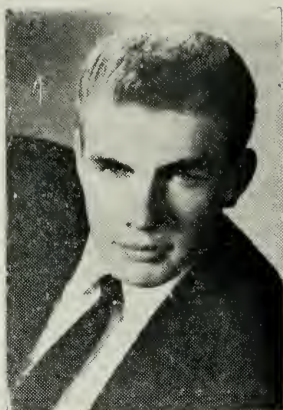


# LIAHONA



*Feb. 1955*



Ewles M. McCoy  
San Diego, Calif.

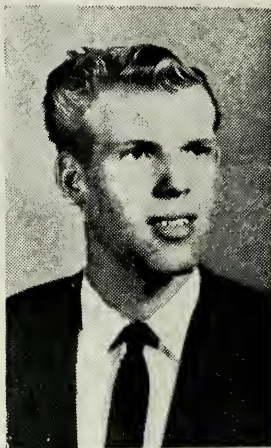
## MISIONEROS NUEVOS DE LA MISION HISPANOAMERICANA



Deane Irving  
Nyssa, Oregon



Brint C. Lindstrom  
Provo, Utah

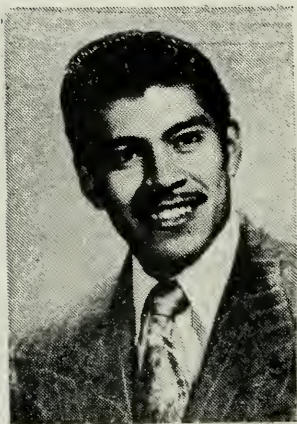


Bruce A. Honey  
Richcrest, Calif.



Horace S. Rose  
Logan, Utah

## ✻ MISIONEROS NUEVOS DE LA MISION MEXICANA ✻



Benjamín Morales  
Valle Hermoso, Tamps.



Roberto L. Harris  
Delta, Utah



Maclovía Torres  
Chihuahua, Chih.



---

---

GUARDE SUS  
**LIAHONAS**

para Encuadernarlas

Cuesta Solamente

**\$ 5.00**

en Tela y

**\$ 15.00**

en Piel

Una subscripción vale  
\$ 8.00 M. N. en México, y  
\$ 1.50 M. A. en los EE.UU.

---

---

**DIRECTORES**

Presidente

Claudious Bowman

Harold I. Bowman

\* \* \*

**REDACTORES**

Velan D. Call Jr.

Jed Arthur Cooper.

\* \* \*

**JEFE DE DISTRIBUCION**

Velan D. Call Jr.

**EDITADO por la MISION  
MEXICANA:**

Monte Líbano No. 520.

Lomas de Chapultepec,

México 10, D. F.

\* \* \*

REGISTRADO como artículo de 2a. clase en la Administración de Correos de México, D. F., el 30 de Septiembre de 1950. PRECIOS: Subscripción de un año en México, \$ 8.00 Moneda Nacional, en los Estados Unidos, \$ 1.50 Dólar. Para Remisión de Subscripciones y Cambios de Dirección Diríjase a: Redacción de la Revista LIAHONA, Monte Líbano No. 520, Lomas de Chapultepec, México 10, D. F., o MISION HISPANO AMERICANA, 519 Ashby Place, San Antonio, Texas. Utilice el servicio de giros postales para el envío de valores

# LIAHONA

"La Gloria de Dios es Inteligencia"

Organo Oficial de las Misiones Mexicana, Hispanoamericana y Centroamericana de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días.

---

Año XIX

Febrero 1o. de 1955

No. 2

---

## Indice

**EDITORIALES:**

**Pág.**

Una Filosofía de Felicidad .....David O. McKay 94

Nuestras Oportunidades y Obligaciones.....  
Harold I. Bowman 78

Un Corazón que produce buena Disposición.....  
Richard L. Evans 4a. de Forros

**ARTICULOS ESPECIALES:**

José Smith, Profeta de Dios, y el Poder Profético de  
José Smith, Hijo .....Juan A. Widstoe 58

Nuestras Preciosas Bendiciones Especiales .....  
J. Rubén Clark 62

Evidencias del Libro de Mormón....Milton R. Hunter 64

**ARTICULOS CONTINUADOS:**

Temas Fundamentales de la Historia de la Iglesia....  
José Fielding Smith 74

**SECCIONES FIJAS:**

Sociedad de Socorro .....Belle S. Spafford 70

Sección Misionera .....Lee R. Horn 80

Sección del Sacerdocio .....Pascual P. Gándara 82

Para los Jóvenes .....Ora Pate Stewart 83

Escuela Dominical .....José Maestas 85

La Primaria .....Nina N. Bowman 86

La Genealogía .....Rolando Torres 89

A. M. M. ....Howard Roberts Jr. 90

Para los Niños .....Marie Musig Barton 92

Acontecimientos de la Misión Mexicana..... 94

Misioneros Nuevos de la Misión Hispano-Americana..

2a. de Forros

Misioneros Nuevos de la Misión Mexicana...2a. de Forros

---

**NUESTRA CARATULA:** Está ilustrada con la incomparable estatua del Profeta José Smith.

# Editorial

## UNA FILOSOFIA

**LA NATURALEZA DEL HOMBRE Y DE NACIONES SE RESUELVE POR LO ESCOGIDO.** El éxito o fiasco del hombre, su alegría o miseria, depende de lo que busca y lo que escoge. Lo que es el hombre, lo que es una nación, cuenta principalmente con su búsqueda dominante. Es una tragedia para llevar toda la vida un concepto de poca altura en cuanto a su propósito.

**PARA HALLAR FELICIDAD SE NECESITA EL LIBRE ALBEDRIO.** Sin el libre albedrío no se puede lograr la felicidad. Cuando el alma se siente circunscrita, atormentada, o esclavizada por algo o alguien, no puede haber adelantamiento genuino. Es por esta causa que varias naciones se ven hoy en día erradas, y tendrán que mudar de curso político en el porvenir. Dios tiene por objeto que el género humano sea libre.

Seleccionando lo justo con una determinación invariable y firme, resistiendo las tentaciones de adentro y de afuera, haciendo frente a dificultades y experiencias con alegría, manifestando reverencia para con Dios y consideración para con el prójimo, mostrando su buena voluntad para asistir en el establecimiento del Reino de Dios — aunque se echará a perder algo del gaje de loor humano, éstas henchirán tu alma de paz y felicidad, y mediante la obediencia a los principios y ordenanzas del Evangelio, te conducirán a la inmortalidad y la vida eterna. Tu alma se levantará con éxtasis y con entendimiento lúcido de la gran Palabra de Dios dada por revelación moderna: *“Porque, he aquí, ésta es mi obra y mi gloria: Llevar a cabo la inmortalidad y la vida eterna del hombre.”*

Felicidad consiste en vencer malas tendencias, no en darles rienda suelta, y el evangelio de Jesucristo nos capacita para ser dueños sobre las malas tendencias.

**LA BUSQUEDA PARA FELICIDAD:** Hay semillas de felicidad sembradas en cada alma humana. El ademán mental y nuestra disposición forman la cercanía donde estas simientes germinan. Tanto es la necesidad de solana en el corazón como de la luz en el mundo. Hoy como nunca la humanidad tiene menester de aliento y alegría. Es nuestro deber buscar cómo adquirir el arte de vivir gozosos. *“El espíritu alegre es uno de los dones de más valor que haya sido concedido al género humano por el Creador benigno. Es la más dulce y la más fragante flor del espíritu que continuamente exhala su hermosura y aroma, y bendice todo a su alcance.”* Aun cuando este autor haya ponderado mucho, alegría es no más que una virtud, pero es una potencia gloriosa en la hora de angustia.

# DE FELICIDAD

*Excertas de "Ideales Evangélicos", por el Presidente David O. McKay.*

**EL CONOCIMIENTO ES BASICO PARA LA FELICIDAD.** Hay pilares de guía en la carretera de la vida que si les ponen atención, conducirán a cualquiera a cumplir con la voluntad del Señor, a conocer Su Hijo, el Redentor del mundo, cuyo conocimiento trae la vida eterna. En tanto que lo-gramos este gran conocimiento que lleva a la inmortalidad, hallamos el ma-yor gozo que esta mortalidad puede disfrutar en el alma del hombre.

Mayor galardón o bendición no lo hay, de que desciende sobre el hom-bre en esta vida, compartiéndole el conocimiento que Dios vive, que Jesús es el Salvador del mundo, y que estos dos personajes verdaderamente apa-recieron al Profeta José, restaurando por él, el evangelio de Jesucristo.

**EL SECRETO DE LA FELICIDAD.** Tantos hay que han perdido el sentido propio de los valores, y han ido en busca de alegría y paz todo en vano, y en ahorrar riquezas a expensas del desarrollo espiritual.

¿En dónde reclina el secreto de la felicidad? El mismo Salvador nos entrega la llave cuando nos dice: *"Porque he aquí el reino de Dios entre vosotros está."* Hay el poder dentro del hombre de escoger del bien o del mal. Felicidad no es una condición externa sino un estado del espíritu y un ademán de la mente.

**EL EVANGELIO DE GOZO:** *"Existen los hombres para que tengan gozo."* (2 Nefi 2:25) Felicidad es el propósito del Evangelio, y no dolor, ni angustia, ni tinieblas, ni aun meros placeres. Hay gran diferencia entre placer y gozo, entre placer y felicidad.

El Profeta José declaró que: *"Felicidad es el objeto y propósito de nuestra existencia; y también será el fin de ella, si seguimos el camino que nos conduce a la felicidad; Y este camino es virtud, justicia, fidelidad, san-tidad y obediencia a todos los mandamientos de Dios. Mas no podemos guardar todos los mandamientos si en primer lugar no los sabemos, y no podemos esperar saberlos todos, o saber más de lo que ya sabemos a menos que cumplamos o guardemos los que ya hemos recibido."*

**SERVICIO GENEROSO:** Todo el género humano desea felicidad. Hay unos que hacen todo lo posible con sinceridad de hacer frente a, y sacar el mayor provecho de si mismos. Muy pocos son los que se han enterado de que se puede hallar una guía infalible a tal realización, en la siguiente de-

*(Continúa en la Pág. 95)*



# JOSE SMITH PROFETA DE DIOS Y

*Por Juan A. Widstoe el 26 de junio de 1945.*

Como emplea ordinariamente, evitando refinamientos de definición, un profeta de Dios desempeña una o más de tres funciones. Antes de todo, él es maestro del evangelio de Jesucristo. Mediante a la gente en la senda de la verdad. Segundo, un profeta es vidente, y revelador de nuevas verdades. Esta es una función importante en un mundo que constantemente cambia y aumenta. Tercero, un profeta a veces puede predicar acontecimientos futuros. Este don no es necesariamente la función más importante del profeta, pero es evidencia de sus poderes proféticos.

A un grado asombroso José Smith cumplió con estos tres requisitos. Como maestro, revelador y pronosticador, él se halla entre el delantero de la sociedad de profetas históricos.

Era maestro sobresaliente. Tuvo una manera franca y a la vez simpática. Sus seguidores se juntaban ansiosamente para escuchar sus discursos inspirados. Su mente examinó los horizontes de eternidad mientras explicaba el evangelio de Jesucristo. Forasteros se ganaron por su simple oratoria y se quedaban pensando si era cierto que trataba con verdad eterna.

En el año 1840 hizo un viaje a Washington donde convocó a una conferencia pública. Mateo S. Davis, miembro del congreso, estaba presente. Después de la conferencia el señor Davis le escribió a su esposa lo siguiente; en parte: "Fuí anoche a oír a José Smith, el célebre mormón, exponer sus doctrinas como él las explica. No es un hombre educado; pero es un hombre sencillo, sensato y de carácter.

Todo lo que dice lo profiere en una manera para dejar una impresión que es sincera. No hay levedad, ni fanatismo, ni falta de dignidad en su conducta. Tendrá unos cuarenta o cuarenta y

cinco años de edad, de una estatura más que lo ordinario, y es lo que las del sexo femenino llamarían bien parecido. En su manera de vestirse no hay peculiaridades, su vestido es el de un sencillo y modesto ciudadano. Es agricultor de profesión, pero evidentemente ha leído mucho.

Durante su discurso entero (el cual duró más de dos horas) no había opinión ni creencia que él expresaba, que se pudiera calcular en grado menor, para degradar la moral de la sociedad, ni en ninguna manera para degradar ni embrutecer al género humano.

Sus preceptos contienen y si se siguieran, ablandarían las asperezas del hombre hacia el hombre, y eso tendería a hacer un ser más racional que el que generalmente se halla. No habría violencia ni locura ni denuncia. Su religión parece ser la religión de mansedumbre, benevolencia y persuasión benigna."

En 1844 le hizo una visita Josías Quincy, quién más tarde fuera alcalde de Boston, el que escribió de José Smith en su libro, "Figures of the Past" o sea los acontecimientos del pasado: "Un hombre bien parecido es lo que murmuraría instintivamente uno al encontrar el individuo notable, el cual ha forjado el molde que iba a guiar los sentimientos de tantos miles de sus semejantes. Pero Smith era más que esto y uno no podía resistir la impresión de qué capacidad y recursos eran características naturales de su persona.

Ya he hecho mención de que era parecido a un señor Eliseo R. Potter, de Rhode Island, el cual conoció en Washington en 1826. La semejanza no era tanta que se pudiera reconocer en una fotografía, más una que se sentiría en una emergencia grave. De todos los hombres que he conocido estos dos parecen

# EL PODER PROFETICO DE JOSE SMITH HIJO

*Traducido por Elder Samuel Jones.*

ser dotados mayormente con aquella facultad majestuosa que dirige, como por derecho intrínseco, a las almas débiles o confundidas que buscan la dirección.”

Parley P. Pratt en su autobiografía da una descripción vívida del poder que tenía José para mantener a un auditorio: “Su inteligencia era universal, y su lenguaje sobreabundante, en una original elocuencia peculiar a él —no pulida ni suavizada por la educación ni refinada por el arte; más brotando en su propia simplicidad natural y colmada en variedad de sujeto y manera. El interesaba e instruía mientras, y al mismo tiempo, divertía y entretenía a su auditorio; y no había ninguno que le escuchara que se cansara de su discurso. Han habido casos en que ha retenido a una congregación de deseosos y ansiosos oyentes por muchas horas, en medio de frío o sol, lluvia o viento, mientras reían en un momento o vertían lágrimas en el próximo. Aun sus enemigos más amargos, fueron rendidos generalmente, si una vez cautivara sus oídos.”

Era gran revelador. Lo que se perdió a través de los siglos oscuros de apostasía lo restauró mediante revelaciones de Dios. Los misterios de las edades se desvanecieron y se dió a luz la sencilla verdad. Gente que estaba en tinieblas ya andaba en nueva luz bajo sus revelaciones.

Pongamos un ejemplo. La doctrina de la pre-existencia del hombre se le reveló. Se cambió el curso entero de las enseñanzas del evangelio. La doctrina de “condenación eterna” se había cernido sobre la humanidad imperfecta como una espada de filo agudo. Se le reveló a José que el significado verdadero de “castigo eterno” es castigo de Dios. Salvación se había definido ser un cambio repentino después de la muer-

te, asignando los muertos al reino de Dios o al infierno. José aprendió que toda la humanidad sería salva, mas que el grado de salvación dependerá mensurablemente en nuestras obras. Dió gozo al corazón de los que se quieren con la doctrina de la continuación de la familia en la vida venidera.

Era el gran revelador que juntó el evangelio que se había derrumbado por siglos de apostasía. La gente que aprendía aceptar la verdad completa se llenó de gozo cabal. Así con Brigham Young, el cual dijo: “Nunca ví a nadie, hasta que conocí a José Smith, que pudiera decirme algo del carácter, la personalidad y la morada de Dios, o algo satisfactorio acerca de los ángeles, o la relación del hombre y su Creador. Empero fuí muy diligente en tratar de averiguar estas cosas.

Cuando lo oí predicar la primera vez, el eslabonó el cielo y la tierra; y todos los ministros del día no me podían decir nada correcto en cuanto al cielo, el infierno, Dios, los ángeles, ni los demonios; eran tan ciegos como la obscuridad egipcia. Cuando ví a José Smith, el tomó la tierra, la levantó y la abrió en sencillez y simplicidad, las cosas de Dios; y eso es la belleza de su misión.

Siento ganas de exclamar “aleluya”, todo el tiempo, cuando reflexiono que conocí a José Smith, el profeta al cual Dios levantó y ordenó, al cual dió las llaves y los poderes para restablecer el reino de Dios en la tierra y sostenerlo.”

Sus ideas se han esparcido a todas partes. Frecuentemente se encuentra una copia de sus enseñanzas en el escritorio de un profesor, o predicador, o político. Esto no da sorpresa porque él enseñó el mismo evangelio de Jesucristo el cual se había olvidado.



Era pronosticador notable de sucesos futuros. El elemento profético casi siempre se hallaba presente en lo que decía. Parecía estar envuelto en el espíritu de profecía, y preveía el futuro con una previsión dada a pocos hombres.

En las revelaciones dadas a él, expresada en las Doctrinas y Convenios, se hallan casi 1,100 declaraciones que se pueden clasificar como profecías del futuro. Casi 700 de éstas son de una naturaleza espiritual; por ejemplo, "*Y acontecerá que el que pidiera en el Espíritu, recibirá en el Espíritu.*" (Doc. y Con. 46:28) En 400 que quedan tienen que ver más directamente con las cosas de la tierra, mayormente en la naturaleza de la causa y el efecto. Es decir, si se hacen ciertas cosas, ciertos efectos resultarán.

Las profecías o predicciones de José Smith concernientes a eventos futuros son únicas en un respeco. Son ofrecidas como revelaciones directas del Señor. Se las aparta de la masa de profecías humanas hechas durante los siglos.

Antes de que se organizara la Iglesia. José Smith predecía muchas cosas que ya han acontecido. Mientras todavía un joven desconocido, fuera de los caminos del mundo, declaró que los resultados de sus labores serían conocidas como una "obra grande y maravillosa" (Ibid. 4:1; 6:1; 11:1; 12:1; 35:1), que "misioneros saldrían a todas partes del mundo" (Ibid 1:4; 35:13), y que gente de los cuatro cabos de la tierra aceptarían su mensaje y se unirían con la Iglesia que él iba a restablecer (Ibid. 33:6; 18:44). Estas predicciones y otras muchas semejantes se han cumplido literalmente.

Prácticamente todas las enciclopedias de cualquier idioma tiene un artículo a cerca de José Smith. Se han escrito libros innumerables de él. Arriba de cien mil misioneros han recorrido el mundo para predicar el evangelio a los habitantes de la tierra. Gente de casi todos los países ha ingresado en la Iglesia que fué restablecida por la instrumentalidad de él. Ha habido un cumplimiento literal de las profecías hechas por José Smith mientras era joven desconocido.

Mientras traducía el Libro de Mormón predijo que los "Tres Testigos" verían las planchas de oro, y darían testimonio de su experiencia (Ibid. 5:15; 5:25). Esto parecía una cosa atrevida hacer. Les es difícil a los hombres pronosticar lo que harán otros, especialmente en un asunto tan raro como el de las planchas de oro del Libro de Mormón. Sin embargo, David Whitmer, Oliverio Cowdery y Martín Harris sí vieron las planchas en una manera milagrosa y su testimonio se haya impresa en las centenares de miles de copias del Libro de Mormón circuladas en muchas leguas del mundo.

El Juez, Esteban A. Douglas, prominente en la Historia Americana, conocía bien a los Santos de los Ultimos Días. Hubo una ocasión en 1843, después de una conferencia larga y amigable, José Smith profetizó que él, Esteban A. Douglas, un día aspiraría a la presidencia de los Estados Unidos, pero amonestó al Juez que si injuriaba a los Santos, que sentiría sobre él, el peso de la mano del Dios Todopoderoso. Mas de quince años después, Douglas sí aspiraba a la Presidencia. Para ganar aprobación popular. se esforzaba para perjudicar a los Santos de los Ultimos Días. En cumplimiento de la profecía fué derrotado políticamente y se murió un hombre amargado. ¿Uno se pregunta si él pensaba entonces en la profecía del Profeta Mormón!

En 1832, en la infancia de la Iglesia, José Smith profetizó concerniente a las guerras, "que pronto se han de efectuar, principiando con la rebelión del Estado de la Carolina del Sur", y que, "los estados del Sur se dividirán en contra de los del Norte, y los estados del Sur llamarán a otras naciones aun el país de Gran Bretaña para socorro".

La profecía seguía diciendo así, "y entonces se derramará la guerra sobre todas las naciones." Las Guerras Mundiales I y II tres cuartos de un siglo y más después, eran cumplimientos completos de esta parte de la profecía.

Esta grande y notable profecía aun se halla como una evidencia del gran poder profético de José Smith.



En 1843, en la presencia de muchas personas, José Smith profetizó que “los Santos serían desterrados a las Montañas Rocallosas y que iban a ayudar en habitar colonias y construir ciudades y ver a los Santos hacerse un pueblo poderoso en el medio de las montañas.

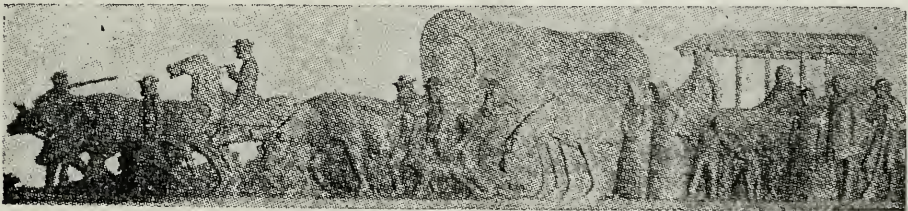
Cuando fué proferida esta profecía, se conocía poco de la región occidental de los Estados Unidos. Su posibilidad de habitarse fué desconocida. La profecía se pronunció antes que fueran disponibles los reportes de la exploración de Fremont. Además había muchos otros lugares donde podrían irse los Santos si a caso fueran desterrados. Historia americana, trandanto del Oeste, certifica el cumplimiento de esta profecía. Los Santos fueron desterrados de Nauvoo; se establecieron en las Montañas Rocallosas; y allí han llegado a ser un pueblo poderoso.

Se pueden citar muchas otras predicciones parecidas de José Smith. Más, hasta hoy ninguna profecía de José Smith ha fracasado. Hablan juntamente de una previsión profética segunda a ninguna en la historia sagrada o profana. José Smith tiene todo derecho de ser conocido como Profeta de Dios.

Estudiantes de la vida de José Smith no pueden desechar la evidencia presentada por el cumplimiento de estas y muchas otras profecías que se levantan más arriba de meros adivinos, puesto que su cumplimiento era tan improbable o más allá de la visión ordinaria del hombre. Sólo el cumplimiento de estas profecías completamente justifica el título “profeta” por el cual José Smith es ordinariamente conocido.

Pero que siempre sea acordado de que el poder profético de José Smith es más completamente ilustrado en sus revelaciones y enseñanzas.

Las preguntas que llenan cada corazón humano; la maravilla del pasado; la esperanza del futuro; y la pregunta constante — “¿Qué es el propósito de la vida?”; todas se contestaron por este profeta, simple y claramente y aceptables al alma humana. Por consiguiente, paz y contestamientos son poseídos por los seguidores de José. Quizá ésta sea la razón más importante por la que hablamos de José Smith como Profeta de Dios. Su poder profético superó el entendimiento humano. Se derivó de Dios para apoyar la obra a la cual fué llamado a restablecer.



# Nuestras Preciosas Bendiciones Especiales

Por el presidente J. Reuben Clark, Jr.  
de la primera presidencia.



Mis hermanos y hermanas, y amigos: Estoy agradecido a nuestro Padre Celestial que nos ha permitido reunirnos una vez más, y específicamente tengo el privilegio de estar con ustedes. Sinceramente ruego la fuerza de fe y sus oraciones de ustedes para que lo que les diga sea de provecho para nosotros, y nos ayude a tener fuerza, valor, y determinación de llevar a cabo la obra del Señor.

Hace mucho, oí de un aserto de un banquero no-miembro que dijo que los mormones tienen seis sentidos: los cinco que tienen los hombres ordinarios y un sexto que les deja creer el mormonismo.

Estoy agradecido por este sexto sentido que no puedo expresarlo. Desde el principio han existido grandes grupos de la humanidad que no podían creer

en el Evangelio. Se incluye aun parte de la propia familia de Adán. Su hijo ofreció un holocausto impropio, entonces mató a su hermano. Se quitó de él el derecho de hacer sacrificio. Él fué rechazado; perdió el sacerdocio y éste nunca ha sido restaurado a sus descendientes. Pero aquella simiente empezó a crecer y prosperar en la tierra, y desde aquel entonces, una parte grande del género humano ha sido pagano. El Evangelio que nosotros conocemos fué predicado desde el principio, pero los hombres no lo aceptaban. El diluvio vino y destruyó a todos los habitantes menos ocho, y después del diluvio la maldad empezó de nuevo entre los hombres, y otra vez la mayoría no quisieron seguir al Señor.

El Evangelio de Cristo es la vía de la salvación y la exaltación en el reino de Dios. Ha sido el mismo Evangelio desde el principio, no entendido siempre, ni siempre predicado, pero ha sido el plan de la vida, de la salvación y la exaltación desde el tiempo cuando fué enseñado a Adán.

Pablo dijo: *"Mas aun si nosotros o un ángel del cielo os anunciare otro evangelio del que os hemos anunciado, sea anatema."* (Gal. 1:18). Pues, ahora hay lobos ocultándose como ovejas en el redil. Contra ellos y sus enseñanzas todos tenemos que luchar afirmativamente por la verdad del evangelio.

El Señor dijo que en los últimos días habrían aquellos que vendrían diciendo: *"Entonces, si alguno os dijere: He aquí está Cristo, o allí, no creáis. Porque se levantarán falsos Cristos, y falsos profetas, y darán señales grandes y prodigios; de tal manera que engañarán, si es posible, aun a los escogidos. He aquí os lo he dicho antes. Así que, si os dijeren: He aquí en el desierto está; no salgáis: He aquí en las cámaras; no creáis."* (Mateo 24: 23, 26)

Yo creo que debemos darnos cuenta de que aquel hombre o aquella mujer



que enseñe doctrina falsa como la doctrina de Cristo grita, *"He aquí está el Cristo"*, en el sentido que esta gran declaración del Señor debe ser entendida.

Estoy contento que nosotros, los Santos de los Últimos Días, tenemos una bendición y herencia que nos enseña la verdad de este evangelio sempiterno que ha existido en el mundo desde el principio. Tenemos bendiciones maravillosas pero las bendiciones siempre llevan responsabilidades consigo. Teniendo las bendiciones, tenemos también la responsabilidad de vivir de acuerdo con los principios verdaderos que tenemos. Somos bendecidos porque sabemos que la vida tiene propósito. Somos bendecidos porque sabemos que existíamos antes de nacer. Somos bendecidos en saber que vinimos a este mundo que fué creado para darnos a nosotros las experiencias de la mortalidad. Somos bendecidos en saber que nuestra salvación y exaltación están aseguradas si guardamos los mandamientos del Señor. Eso es una parte del sexto sentido que tenemos.

Somos bendecidos en creer en Dios, un Personaje que ha manifestado en nuestro día, en la gran visión de todo tiempo, concerniente la cual estos niños cantaron tan bellamente al principio de este culto. Somos bendecidos con el testimonio que el Hijo era la imagen del Padre, y que nosotros también somos creados a su imagen de El. Eso es una parte de nuestra bendición.

Somos bendecidos en poder aceptar las escrituras, y las aceptamos como la palabra de Dios y como una historia de sus relaciones con su pueblo, específicamente, la Biblia y aunque creemos en la Biblia solamente hasta donde esté traducida correctamente, no estamos preparados a aceptar estas traducciones modernas que van mayormente para destruir al Cristo y su sacrificio, y su resurrección.

Somos bendecidos en que Dios no hablaba solamente en tiempos antiguos, sino hoy en día, también. Habla con tanta exactitud y claridad como habló a Israel en el monte de Sinaí. El no habla sólo en parábolas como enseñó a

algunas de las multitudes en Palestina, si ustedes se acuerdan, diciéndoles que les enseñó así para que no le entendiesen ni le creyesen y él tendría que bendecirles. Otra vez les digo que El habla claramente y todos podemos entenderle.

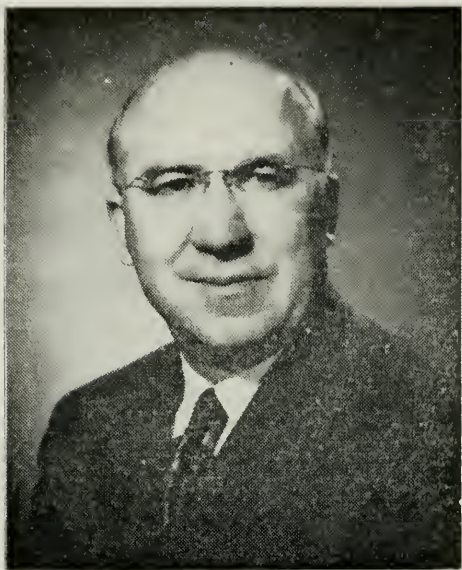
La revelación, la revelación continua, viene de nuestro Padre Celestial y para la Iglesia viene solamente al Presidente de la Iglesia. Cada persona digna puede tener la inspiración de El, y si no la tienen, enmienden su vida, y la alcanzarán. La revelación no es la intuición como algunos piensan.

Somos bendecidos en la fe que tenemos, la fe viva y activa que no nos inspira solamente a vivir en manera buena, sino también nos da poder y fuerza. Nuestro pueblo hemos definido la fe como la causa verdadera de toda acción. La fe no es confianza, la fe es un poder vivo e inteligente, por lo cual Dios mismo hace su gran obra.

Somos bendecidos porque, junto con esa fe, tenemos el sacerdocio, el Sagrado Sacerdocio de Dios; la autoridad de ese sacerdocio es la autoridad de obrar en el nombre de nuestro Padre Celestial y de ejercer su poder hasta el grado en que lo hallamos recibido. Somos bendecidos, como muchos ya saben, porque ese sacerdocio, con la fe ejercida por él, sana a nuestros enfermos, nos da la paz, nos da consuelo y consolación, nos ayuda diariamente con el trabajo. Somos bendecidos en eso más que lo que puedo expresar, y creo yo que hay muy pocos aquí hoy que no hallan visto una manifestación de fe por las administraciones del sacerdocio.

Somos bendecidos, iba a decir, sobre todo, en nuestro conocimiento, nuestro testimonio y testigo de que Jesús es el Cristo. ¡Y qué responsabilidad nos trae este conocimiento! Que el vino al mundo como sacrificio para pagar la caída de Adán. El Señor no ha revelado la manera en que esto se llevó a cabo. Si El la revelara, no estoy seguro que nosotros con mentes limitadas pudiésemos entenderla. Una cosa sería en el mundo hoy día es que los hombres rehusan a

(Continúa en la Pág. 95)



# EVIDENCIAS

*Por Milton R. Hunter del Primer Concilio  
de Setenta.*

las cuales hablan desde el polvo y otras susurrando de la antigüedad de tiempos pasados— siguen testificando de la divinidad de este libro sagrado y de su veracidad.

Sin la más ligera sombra de duda, el Libro de Mormón es la palabra de Dios, un libro divino y sagrado, resguardado por el Señor y sus santos ángeles para aparecer en los últimos días como un testigo nuevo de Jesucristo y del Evangelio que El anunció.

Señalaré algunas de las evidencias asombrosas del Libro de Mormón, poniéndolas en una lista bajo tres encabezamientos principales: Primero —evidencias arqueológicas; segundo —testimonios de historiadores indígenas del siglo dieciséis; y tercero —escritos de padres católicos de los siglos dieciséis y diecisiete, cuáles literatos obtuvieron su conocimiento de los indígenas de fuentes originales.

La arqueología americana tuvo su nacimiento poco después del martirio del Profeta José Smith. Juan Lloyd Stephens había visitado Guatemala, Honduras, y Yucatán, había regresado a los Estados Unidos de América, y entonces escribió un relato resplandeciente de los templos hermosos, pirámides, y otras reliquias arqueológicas que cubren las selvas de América Central y México. (1) Desde el día en que se publicaron los libros de Stephens en adelante, los gobiernos de México, América Central, y naciones de Sud América, tanto como organizaciones arqueológicas de los Estados Unidos y sus vecinos situados al sur, han gastado cantidades de dinero, y han hecho esfuerzos indecibles en algunos de estos sitios arqueológicos.

Desde el día en que el ángel Moroni entregó las planchas de oro al profeta José Smith, de las cuales fué traducido y publicado el Libro de Mormón, una abundancia de evidencias maravillosas se han acumulado. Estas evidencias comprueban la autenticidad divina y la verdad de ese registro antiguo y santo.

También, en esta misma época, los enemigos de la verdad y la luz han hecho todo lo que les fuera posible para oponerse al Libro de Mormón, procurando demostrar que sus pretensiones son falsas. Indudablemente algunos de estos hombres se hallaban simplemente errados, pero la mayoría de ellos hicieron todo esto con intenciones inicuas. Resulta que todas estas obras han padecido sin llevar frutos. Los resultados de sus esfuerzos han desaparecido como el rocío se desvanece del verdor terrestre al romper el alba. De manera que el Libro de Mormón permanece hoy en día más firme y con mayor estimación que jamás gozaba mediante la historia de la Iglesia. No se halla ni una reclamación de esta obra que se ha demostrado ser falsa. Al contrario, una acumulación extensa de evidencias —algunas de



# DEL LIBRO DE MORMON

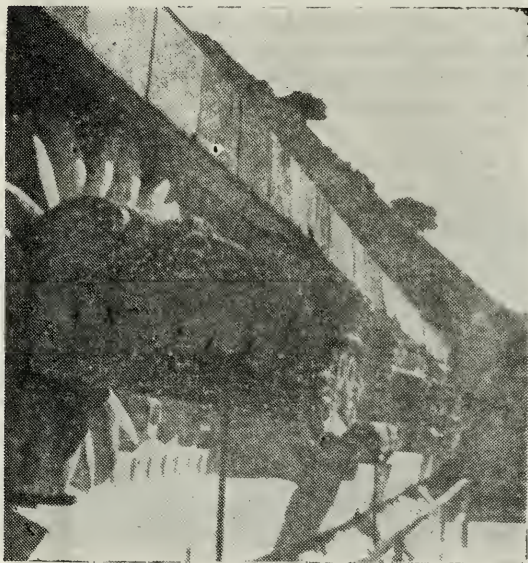
También se han realizado obras extensas en la reconstrucción de edificios antiguos. Mientras reedificaban estos templos y pirámides maravillosas, y otras ruinas arqueológicas, los arqueólogos con sus asistentes han restituido las piedras donde originalmente los americanos indígenas construyeron los edificios en primer lugar. El fin de todo esto es que la región más al norte de México, D. F., y extendiéndose al sur hasta Chile, se halla literalmente cubierta de numerosos sitios arqueológicos, muchos de ellos siendo ya excavados bajo la dirección de arqueólogos.

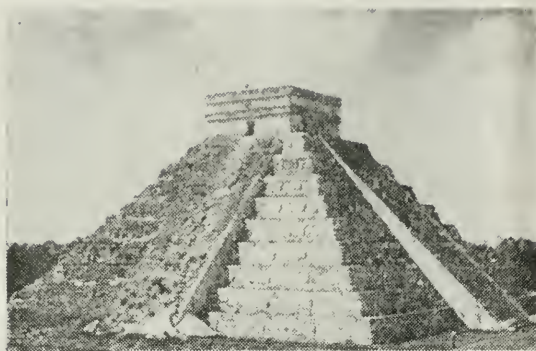
Antes de seguir más adelante, quisiera mostrarles que definitivamente, la mayor parte de las ruinas arqueológicas que se han excavado ya, posfechan la época del Libro de Mormón, y algunas de ellas fueron originalmente edificadas muchos siglos después del capítulo final de la historia Nefita. Entonces, preguntarían, "¿Qué evidencia dan estas ruinas antiguas para verificar el Libro de Mormón?"

Responderé de la siguiente manera: El Libro de Mormón nos informa que una civilización grande existía en la América antigua. En verdad, este tomo sagrado demuestra que tres distintos pueblos alcanzaron a llegar a América en tiempos antiguos y establecieron sus varias civilizaciones. Estos pueblos se conocían como los Jareditas, Nefitás y Mulekitas. Los arqueólogos más renombrados del presente nos informan que muchos de los despojos arqueológicos ya excavados fueron edificados sobre templos, pirámides y edificios que los antedataban, connotando civilizaciones más antiguas; y en muchos casos estos primeros pueblos habían alcanzado un

desarrollo más adelantado, o eran más civilizados que las gentes que construyeron los edificios de los cuales todavía existen despojos arqueológicos; para dar un ejemplo, Miguel Covarrubias, hablando de parte de los arqueólogos mexicanos, apunta el sitio de *La Venta* dentro del período de 200 A.C. hasta 300 D.C. Para citar de este escritor:

En todo lugar hay tesoros arqueológicos ocultos en las selvas y enterrados en tierra vegetal en la parte Sur de Veracruz, montículos de entierro y pirámides, monumentos colosales de basalto esculpidos con maestría, figurillas espléndidas de jade preciosas, y figurillas de barro modeladas con sensibilidad, todos de una alta calidad artística sin precedente. La presencia atormentadora de tiempos remotos y grandes que a la fecha son selvas





impenetrables e inhabitables viene siendo más y más nebulosa porque ahora los arqueólogos concuerdan que muchas de estas obras maestras y artísticas ponen fecha al principio de la época cristiana. Apareciendo así tan repentinamente de ninguna parte en condiciones de desarrollo completo, forman una cultura que aparentemente es la raíz, la cultura materna, de la cual las siguientes y mejor conocidas culturas brotaron. (Mayas, Totonaca, Zapoteca, etcétera).

Esta más antigua de las culturas adelantadas de la América nativa, también es la más nueva por razón de que se ha descubierto pocos años atrás y todavía espera estudio científico extenso. (2)

Los Santos de los Últimos Días saben que las tres más antiguas "culturas avanzadas de la América nativa" eran los Jareditas, Nefitas y Mulekítas, los últimos dos llegan muy bien a caer dentro de la época de *La Venta*.

El sitio arqueológico de *La Venta*, situado cerca de la costa del golfo de México, fué excavado por el Doctor Matthew W. Stirling en 1939-1940. Se le acredita con datar esta cultura desde 450 A.C. hasta 600 D.C.

Hizo él un descubrimiento arqueológico de suma importancia, una escultura de la estatua de un hombre que le hace a uno recordar el dibujo singular de "Tío Sam." (4) Esta estatua tenía una barba cerrada fluctuosa y una nariz aguiña, que constituye una buena representación gráfica de un sacerdote hebreo. Covarrubias describe esta estatua

como uno que representa una persona de "rasgo semítico marcado sorprendentemente" (5) Stirling declara que esta estatua se describe como uno "usando zapatos con puntas curiosas vueltas para arriba." (6) Ni los zapatos, ni el semblante con su barba fluctuosa de este "Tío Sam" pudiera haber sido una representación de un indio de cutis moreno (7), pero como se ha dicho, que es muy semejante a un sacerdote judaico de una época antes del cristianismo.

El doctor Stirling también halló en el sudoeste de México, en Izapa una piedra cubierta de grabados que han sido interpretados por el doctor M. Wells Jakeman de la Universidad de Brigham Young como una representación del sueño de Lehi del "Árbol de la Vida", que se encuentra escrito en I Nefi 8: 1-38. Para citar al Doctor Jakeman:

La semejanza de esta escultura al relato en el Libro de Mormón no puede ser una cosa accidental. ¡Casi viene a establecer... una conexión histórica... entre los sacerdotes de la antigua América Central responsables de esta escultura y el pueblo de Lehi del Libro de Mormón! Ciertamente el conocimiento detallado y exacto de la visión de Lehi... demostrado por estos sacerdotes en esta escultura, puede explicarse únicamente con identificarlos como un grupo actual del pueblo de Lehi." (8)

De interés particular para los Santos de los Últimos Días es el templo de Quetzalcoatl, situado en Teotihuacán, al norte de la Ciudad de México. Este Templo está adornado con cabezas de serpientes, circundado con plumas de quetzal. Quetzal es el nombre de un pájaro hermoso de plumas verdes, largas y fulgurantes, que se encuentra mayormente en Guatemala y Honduras. (9) Coatli es la antigua palabra para serpientes. (10)

El Libro de Mormón nos da un hermosa relación de la venida de Cristo a los Nefitas después de su crucifixión y resurrección. (11) A ellos les dió el plan verdadero del evangelio para la salvación, y el pueblo vivió por más de doscientos años en justicia casi perfeccionada. Claro es que esta visita de Cristo constituyó uno de los acontecimientos



mayores, si por sea acaso no el más grande, que transcurrió en la América antigua.

Después del decaimiento de los Nefitas y Lamanitas de la verdadera religión del Maestro, y después de la exterminación de la civilización Nefita (cerca de 400 D.C.), los Lamanitas o los indígenas retuvieron en sus tradiciones la memoria de la aparición del Señor resucitado a sus antepasados. Este Dios con barba blanca, según una tradición, llegó al pueblo por el aire, y mientras descendía a la tierra los rayos del sol resplandecían en sus vestiduras hermosas y en el rostro blanco. El pájaro quetzal, cuando volaba en el aire, hacía al pueblo recordar de la hermosura gloriosa y resplandeciente del Dios con barba blanca que apareció a sus padres; y así añadieron una gota de paganismo a esta ocasión tan memorable cuando escogieron al pájaro más bello y deseable del nuevo continente, el quetzal, como un símbolo del Dios blanco, o sea Jesucristo. También, coatl, o serpiente, era un símbolo antiguo del Ungido de Israel. De tal modo conmemoraron los indígenas a su Dios de barba blanca con el símbolo del "*pájaro Quetzal serpiente*" o Quetzalcoatl. (12)

Entre casi todas las tribus de los indios americanos existían tradiciones, particularmente con los pueblos más civilizados del Perú, América Central, Guatemala, Yucatán, y México, que en substancia afirmaban que sus antepasados eran visitados por un Dios con barba blanca, quien les dió su cultura, su civilización, y su religión, y quien prometió que algún día volvería a sus descendientes. Estas tradiciones son responsables por la conquista tan fácil de México y Perú; pero, más importante, todos dan testimonio de la visita de Cristo a los Americanos antiguos como se relata en el Libro de Mormón.

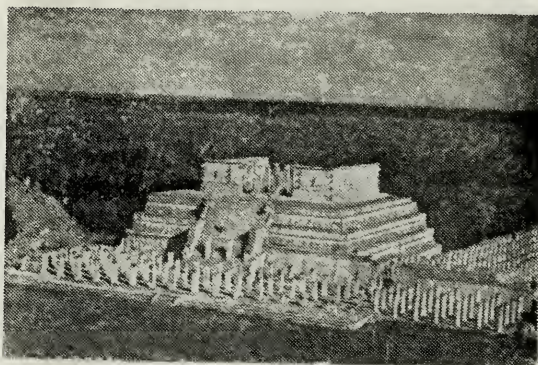
También de interés particular a los miembros de la Iglesia de Jesucristo son las hermosas y famosas ruinas arqueológicas de Yucatán, particularmente las de Chichén Itzá, Uxmal y Kabah. Las pirámides masivas, templos y otros

edificios importantes fueron construidos durante el siglo X D.C., y constituyen la maestría del nuevo imperio Maya. Aquellos Mayas de Yucatán, tanto como los Toltecas de Teotihuacán, adoraban al Dios de la barba blanca, a quien llamaban Kukulcán. Ellos tallaban motivos a Kukulcán en sus edificios parecidos a los grabados de Teotihuacán y en otros lugares mexicanos, es decir, la serpiente con plumas. (13) En verdad, la serpiente con plumas se usaba extensamente en el adorno de todos sus edificios.

También los Mayas decoraban sus edificios con otro motivo o símbolo —ese de un hombre con barba blanca vestido con plumas de quetzal. Los últimos grabados representaban sacerdotes de Kukulcán (Quetzalcoatl), o probablemente el mismo Kukulcán. Pero con seguridad, no son tipos indios sino ejemplares distintivos hebráicos. Para citar a Teodoro Arturo Willard:

Un detalle incidental de interés... es los ejemplares distintivos de semblantes semíticos de algunas de las esculturas antiguas y de murales encontradas en Chichén Itzá y en otras ciudades antiguas de los Mayas. La dignidad de rostro y serenidad de equilibrio de estos semejantes pintados o esculpidos son notablemente Hebráicos. (14)

Los descubrimientos arqueológicos tan maravillosos en Palenque en el Valle del Usumacinta particularmente la cruz y los sepulcros de tipo egipcio, las ruinas famosas de la civilización maya en Honduras y Guatemala, especialmen-



te los de Copán, Uaxactún, y Quirigua, todos dan testimonio de las declaraciones del Libro de Mormón que una civilización avanzada vivía en la América antigua. El Dr. Sylvanus G. Morley ya difunto, afirmaba que la historia Maya empezó tan temprano como 300 años A.C. (15) y que la historia pre-maya se extiende atrás hasta algo como 3,000 A.C. (16) La primera fecha vendría a estar dentro de la primera parte de la historia Nefita, y el último se extendería hasta el comienzo de la historia Jaredita.

Al contemplar todas las maravillosas ruinas arqueológicas de México, Honduras, Guatemala, América Central y aquellas de América del Sur, llega uno a la conclusión que las ruinas arqueológicas del hemisferio del norte no sobrepujan aquellas tan maravillosas que se hallan en el Perú, Ecuador, Bolivia y Colombia. Se han excavado varios edificios, y algunos de ellos están ya reconstruidos. Miles de tumbas han sido abiertas, y de ellas se han obtenido bellas y artísticas obras de oro, plata, cobre, y de piedras preciosas de varios tipos. (17) También de esos sepulcros han tomado hermosos encajes de tejido fino, preciosas telas de lana y algodón, y "lienzos primorosos". Para decir la verdad, varios arqueólogos tienen por realidad que en todo el mundo no se han conocido razas humanas que sobrepasan a los antepasados de la civilización incaica en estas varias maniobras. Hay entre ellos algunos que sostienen que la civilización más antigua de Sud América se remonta a 3,000 A.C. (18) Por ejemplo como nos informa A. Hyatt Verrill:

A pesar de las adquisiciones altas de éste, ingeniería, astronomía y gobernación que lograron los Aztecas, Incas, Mayas y otros, en un sentido estas razas de Sud América ya perdidas, eran más notables, indudablemente más antiguas. Desde el distrito Chibcha de Colombia hasta el norte de Chile, varias razas lograron un maravilloso estado de civilización, se desvanecieron, y entonces sus memorias fueron perdidas muchos siglos antes de que el primer Moctezuma o el primer Inca viera la luz del día. (19)



Generalmente, cuando encontramos una raza que es sobresaliente en algún arte o trabajo, también vemos que carecen de conocimiento en otras artes e industrias, pero los Chimus parecen haber sido maestros de todos los oficios, sus telas, particularmente los encajes, eran ejemplos maravillosos de tejidos, y sus trabajos de nácar en mosaicos eran exquisitos. Muchos especímenes de esto son verdaderamente ejemplares maravillosos de este arte sumamente desarrollado. Hay floreros, tazas, útiles ceremoniales, tapones de orejas, pectorales, útiles de madera, objetos de barro y hueso que son altamente y artísticamente embellecidos con embutidos mosaicos de nácar, cascós rojos de espóndilo, piedras jaspeadas, y metales preciosos. Muchos de sus mantos y ponchos de telas magníficas se ven completamente cubiertos con adornos de oro, plata, nácar y porciones de jaspeados cascós del mar, formados en pantas encantadoras, de tal modo que les dan el efecto de tela mosaica.

También eran altamente instruidos como talladores de madera, y casi no se encuentra objeto hecho de madera que no sea grandiosamente tallado... Habían inventado la manera de entretejer plumas para hacer telas, y así lograron tener mantos, túnicas, redicillas, etc., que son suntuosos en color y arreglo...

Aún en el trabajo común de metal los Chimus demostraban la más grande destreza y gusto artístico. Los metales fueron colados, abollonados, grabados al agua fuerte, cincelados, comprimidos, repiqueteados, torneados o formados en innumerables figuras por soldadura y sopletes de soldar. En fin, todo artificio de trabajo con metales que usan los presentes artesanos, se conocía entre los Chimus. (20)



Se debe recordar que la historia del Libro de Mormón se limita a la época dentro de la construcción de la Torre de Babel y 421 D.C., la época durante la cual los Americanos antiguos lograron las mayores ejecuciones en las varias manos como se explicó por el señor Verril. También debemos tener presente que el Libro de Mormón hizo tales aserciones como la siguiente:

"(Los Jareditas) tenían toda clase de frutas y granos, y sedas, y lino fino, y oro, y plata, y objetos preciosos." (21)

"(Los Nefitas y Mulekitas tenían en abundancia) cuanto necesitaban, y muchos rebaños y ganado y toda clase de animales cebados, y también cereales, oro, plata y objetos preciosos en abundancia, así como seda, lienzos de fino tejido y toda clase de buenas telas caseras. (22)

De nuevo leemos.

Y he aquí, había en estas dos regiones toda clase de oro y plata, y minerales preciosos de todo género; y había también ingeniosos artifices que trabajaban y refinaban toda especie de metales; y de este modo se hicieron ricos.

Y he aquí, sus mujeres trabajaban e hilaban fabricando toda clase de telas, de lino finamente tejido y ropa de toda especie para cubrir su desnudez. Y así pasó en paz el año sesenta y cuatro. (23)

Ciertamente todas estas reliquias arqueológicas comparan ventajosamente con reclamaciones del Libro de Mormón respecto a las civilizaciones de los Jareditas, Nefitas y Mulekitas; de modo que la ciencia arqueológica habla como si

fuera del polvo, confirmando que el Libro de Mormón es verídico — la plena palabra de Dios.

La segunda lista de evidencias verificando el Libro de Mormón que mencionaré son los escritos de historiadores indígenas del siglo dieciséis. Cuando los conquistadores españoles y los padres católicos superaban a México y Yucatán, notaron que los indígenas poseían varios libros — bibliotecas grandes. Algunos de los indios sabían escribir y leer y gozaban de una civilización más adelantada que sus conquistadores de Europa. Al fin de sumergir cuánto fuera posible la civilización indígena, y destruir lo que los padres católicos nombraban "paganismo inicuo de los indios", estos padres católicos quemaron todos los libros que lograron hallar, totalmente destruyendo bibliotecas enteras. Este hecho terrible de vandalismo dió lugar a una pérdida terrífica a nuestro entendimiento de la historia de los indios y sus antepasados.

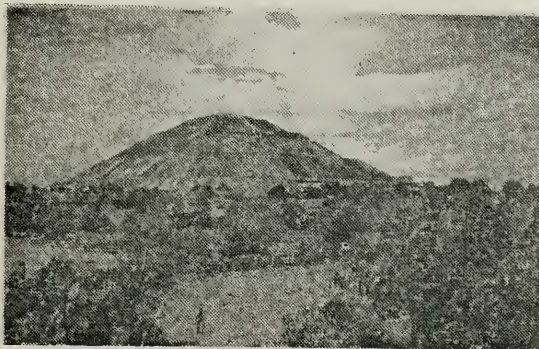
Afortunadamente, por casualidad, tres o cuatro manuscritos excelentes, escritos por historiadores indígenas en el primer siglo de la conquista hispana, escaparon a esta destrucción insensible. Estas escrituras han sido traducidas al inglés en estos últimos años.

Uno de estos escritos importantes fué producido en el año 1554, en el Quiché-Maya, lenguaje indígena de Guatemala y "*firmado por los reyes dignatarios del tribunal Quiché.*" (24)

Se conoce con el "*Título de los Señores de Totonicapán.*" Para complacer los deseos de los Quiché indios, un padre católico, Dionisio José Chonoy, tradujo el documento del lenguaje Quiché al español en el año 1834.

En el año de 1953 fué por la primera vez traducido y publicado en inglés, por Delia Goetz. No obstante, el Dr. M. Wells Jakeman publicó extractos en inglés de la versión española en 1945, esto siendo la primera vez que cualquiera parte de esta obra se encontraba en inglés. El Totonicapán nos asegura que los antepasados de los Quiché-Mayas:

(Continúa en la Pág. 96)



## *La Conferencia del Concilio*



Las Presidentas de las distintas naciones sentadas en frente de sus banderas.  
El grupo de concurrentes a la Conferencia de Helsinki, Finlandia.

Es con mucho gusto que haga un reporte a los miembros de la Sociedad de Socorro, concerniente a una Conferencia del Concilio Internacional de Mujeres que se verificó recientemente, junto con un breve relato de las otras encantadoras experiencias mías en Europa.

Finlandia, muy del norte es muy interesante con sus selvas sin límites, sus azules lagos interiores, sus largas no-

ches de verano, y el pueblo modesto y hospitalario. Helsinki, la capital hermosa de Finlandia, tiene 400,000 habitantes, y ha conservado mucho de su viejo carácter, empero uno se maravilla al verlo nuevo y lo moderno que tiene. Sus frutas, pescados, flores y mercados de verduras, la gente apresurada, todo esto prende la atención del visitante que también puede hacer compras en los bazares modernos, o visitar a las nuevas modernas instituciones sociales co-

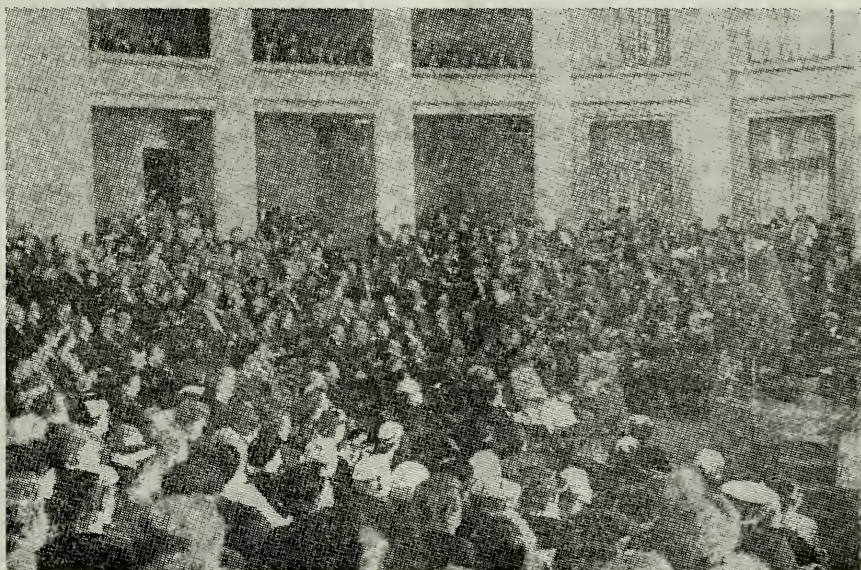


# Internacional de mujeres Helsinki, Finlandia, en Junio de 1954

*Por Belle S. Spafford, Pta. de la Sociedad  
de Socorro de la Iglesia de Jesucristo de los  
Santos de los Ultimos Dias.*

mo las instituciones de educación, y residir en un hotel tan moderno y tan hermoso que se encuentre en cualquier país. Esta ciudad singular y atractiva era el sitio de la Conferencia Internacional de Mujeres, el 7-18 de junio, 1954, la cual juntó aproximadamente quinientas mujeres, se compone de varios Concilios Nacionales de Mujeres de muchos países, y se junta en un lugar cada tres años mujeres de todas las razas, muchas naciones, credos y clases. Las mujeres vienen con la creencia que lo bueno de la humanidad y el bienestar del hogar y de la familia serán adelantados por tener mujeres más unidas de propósito, de pensamiento y de acción.

El Concilio procura presentar y considerar los hechos verdaderos a fin de poner la atención de las mujeres organizadas en asuntos pertenecientes a la familia y a la vida del grupo social. También procuran dar ánimo a los esfuerzos de corregir condiciones malas, tanto como planear programas que apoyarán el bienestar del hogar y de las sociedades. Se planean las resoluciones que intentan llevar a cabo las metas del concilio, y se echan los votos en los cultos de cada tres años. Sin embargo, no se puede esforzar a ningún Concilio Nacional que es miembro, que lleve a cabo causa o proyecto alguno a menos que las delegadas voten para ello.



A cada Concilio Nacional que participa se concede el número de sus miembros. El Concilio Nacional de Mujeres de los Estados Unidos de América es el miembro más viejo del Concilio Internacional; a él se concedieron diez delegadas de voto y seis substitutas que asistieron a la Conferencia en Helsinki. A la Sociedad de Socorro fué dado el reconocimiento de nuestro Concilio Nacional de Mujeres de los Estados Unidos, siendo que yo fuí designada como presidenta de la delegación de los Estados Unidos en la ausencia de la señora Charlotte Leyden, la Presidenta del Concilio Nacional de los Estados Unidos que no pudo asistir a la conferencia. También fué dado reconocimiento a la Asociación de Mejoramiento Mutuo de las Señoritas por la asignación de la señora Marba Josephson como delegada substituta. Ambas de la Sociedad de Socorro y la A.M.M. de M. J. son miembros fundadores del Concilio Nacional de Mujeres de los Estados Unidos.

Se verificaron los cultos de la conferencia en Helsinki en los edificios nuevos y modernos de la Universidad de Helsinki y la Universidad de Comercio. Al acercarse uno a la Universidad de Comercio, llegaron a la visita banderas grandes arregladas en filas alegres, ondeando en la brisa. Las banderas representaban los muchos países que eran miembros y anunciaban que la junta era de propósito internacional.

Las lenguas oficiales de la conferencia eran el inglés y el francés, y traductores excelentes fueron asignadas para las dos lenguas.

La conferencia fué abierta oficialmente el miércoles 9 de junio. Además de las partícipes de la conferencia, asistieron muchos oficiales públicos y otras personas célebres.

Una parte de este culto de apertura fué la introducción formal de las presidentas de las varias delegaciones. Muchachas de Finlandia vestidas en el traje de su país, llevaron las banderas de las diferentes naciones a la plataforma del salón y allí se pararon en frente de

una fila de pilares blancos. Fué una experiencia conmovedora para mí cuando yo anduve delante de las presidentas de todas las naciones hasta colocarme en frente de nuestra bandera de los Estados Unidos cuando se introdujo nuestro país.

El lema de la conferencia fué "La Responsabilidad de la Mujer Hacia las Oportunidades y Peligros de la Epoca Atómica." Refiriéndose al lema, la Dra. Jeanne Eder, la Presidenta del Concilio Internacional, dijo, "Las generaciones de hoy son destinadas a tomar su lugar en las fronteras del desarrollo de la energía atómica, clavando la vista al futuro que ha de ser muy distinto de lo pasado. El átomo traerá extensivamente buenas cosas nuevas o malas cosas nuevas, lo cual no se puede predecir hoy; depende en la manera que la humanidad use sus poderes."

Ella declaró que la mujer ha de seguir llevando sus deberes que son tan viejos como el mundo mismo, como madre, esposa, educadora, y la consciencia viviente de sus colaboradores; pero pidió que también aceptaran las mujeres nuevos campos de interés y deberes en la comunidad, el mundo de negocios, la patria, y las relaciones internacionales. Se refirió al día presente como un día que "necesita nuestro trabajo, nuestra meditación, y nuestra evaluación." Pidió a las mujeres que trabajasen juntas al reunirse para apoyarse mutuamente y amistosamente; y que se siembre por la justicia para conservar el hogar como una piedra principal de la sociedad; y finalmente que se fortaleciesen los ideales morales y espirituales en la vida de la comunidad. Dijo que las mujeres siempre han sido las "creadoras y conservadoras de la vida" y una fuente de la fuerza y tranquilidad a sus prójimos;" y les pidió que siguiesen en estas capacidades, manteniéndose insensibles a las influencias de la propaganda que cría el temor y la historia.

Algunos de los problemas morales más serios que consideraron por el grupo fueron: Las drogas, la prostitución, la extensión de la inmoralidad sexual,



la ilegitimidad con sus muchos problemas acompañantes, el alcoholismo, y las costumbres que destruyen la dignidad de las mujeres, como "el precio de la desposada" y la cuestión del "derecho de la viuda de custodiar sus hijos", cuales problemas existen en algunos países; y también la costumbre común de tener "competencias de belleza" en que aparecen mujeres en traje corto de baño y son seleccionadas y juzgadas como se juzga el ganado". Estos negocios fueron considerados como exigentes de la atención, la condenación, y la acción de las mujeres organizadas.

En todo, hubo 24 resoluciones que fueron adoptadas por el Concilio que tenían que ver con los asuntos de importancia a las mujeres de acuerdo con los propósitos y las metas del Concilio. Algunos ejemplos de los tipos de resoluciones que fueron adoptadas son: la importancia de proveer buen divertimiento para la familia, películas enseñando las sanas normas morales sin violencia excesiva; una resolución de acabar con la ignorancia, especialmente en los países donde esa existe más extensivamente; una resolución de apoyar las altas normas morales tanto entre los hombres como entre mujeres. Quizá se puso más interés que todo en una resolución tocante al uso de la energía atómica. Esta resolución fué concebida a fin de unir a las mujeres organizadas para impedir el uso destructivo de la energía atómica y para promover su uso en propósitos pacíficos.

El Concilio de Finlandia arregló muchas funciones sociales para las delegadas, la más sobresaliente siendo la recepción en el palacio de Finlandia. También se verificaron otras funciones sociales muy interesantes y gustosas.

Sin duda mucho de lo bueno fué logrado por tener la conferencia, pues las mujeres lograron mejor entendimiento y apreciación de los problemas de las diferentes naciones y se establecieron las amistades. Mucho de lo bueno vendrá de la conferencia porque la atención de las mujeres organizadas se fijó en los problemas que deben ser de importancia a todas las mujeres. Me impresio-

nó la buena disposición de las mujeres de trabajar juntas hacia las metas comunes. La participación mía en la conferencia se desarrolló en una gran experiencia.

La asistencia del Presidente y la Hermana Enriqueta Matis de la Misión de Finlandia hizo más aprovechable esa experiencia. Estas capaces y respetables líderes de los Santos de los Últimos Días siempre estaban listos para ayudar a la Hermana Josephson y a mí en cumplir con los muchos requisitos de la Conferencia del Concilio de las Mujeres y ellos añadieron mucho gozo a nuestra visita a Finlandia. Fué una experiencia impresionante de encontrarnos con los misioneros que trabajan tan diligentemente y cumplen con sus llamamientos. También me fijé en el gran crecimiento de esta nueva misión de la Iglesia.

Me sentí grandemente bendecida al tener la oportunidad de encontrar algunas de las hermanas de la Sociedad de Socorro en Finlandia y de observar magnífica su habilidad de guiar, junto con los muchos talentos de las hermanas, y su devoción a la obra de la Sociedad de Socorro.

Es muy evidente el significado de la Sociedad de Socorro en las vidas de las mujeres.

Precisamente como se nos presentaron estas oportunidades excelentes en Finlandia, así también se nos presentaban oportunidades parecidas en las otras ciudades de Europa que visitamos. Nos encontramos en los países lejanos con la misma clase de mujeres sólidas como en las Sociedades de Socorro aquí en nuestro país. Son mujeres que aman el evangelio y están dispuestas de trabajar para la edificación de las ramas y para la progresión de la obra de la Iglesia.

Me alegré muchísimo al ver la excelente manera en que se dirige el programa de la Sociedad de Socorro. Especialmente me impresionó que los cultos de trabajo tienen mucha atracción, como me di cuenta de la norma alta y hermosa de las costuras que se desplegaron.

*(Continúa en la Pág. 84)*

# TEMAS FUNDAMENTALES DE LA HISTO

Por José Fielding Smith

*Se revoca la carta de organización de Nauvoo.*—La carta de organización de la ciudad de Nauvoo había sido un escudo para los santos y les había garantizado la protección contra las asechanzas de los malvados. Los conspiradores de Nauvoo tenían como objeto ocasionar su revocación. Como ya hemos visto, fracasaron en su primer intento. Sin embargo, ahora la oposición había aumentado tanto, que los enemigos de los Santos de los Últimos Días lograron su propósito. El cuerpo legislativo del Estado revocó la carta en enero de 1845. Algunos de los asesinos de José Smith y su hermano Hyrum pertenecían a dicho cuerpo, y vigorosamente denunciaron a los “mormones”, aunque era bien sabido que sus manos estaban manchadas con sangre inocente. Después de quedar revocada la carta de organización, y sin esperanza de que los oficiales del Estado les ofrecieran protección, los miembros de la Iglesia se hallaron a merced de sus enemigos. La predicción del profeta José referente a que sus enemigos, después de haber derramado su sangre, procurarían quitar la vida a todo aquel que tuviera el testimonio del evangelio, se cumplió literalmente. Las intrigas de aquellos malvados ahora se dirigieron contra el presidente Brigham Young y los otros hermanos principales, quienes se veían obligados a esconderse de cuando en cuando.

*Son atacados los santos.*—En septiembre de 1845 fueron perseguidas severamente las familias aisladas de los miembros de la Iglesia. A muchos arrojaron de sus casas, que después eran incendiadas. El alguacil, J. B. Backens-tos intentó cumplir con su deber y se

opuso firmemente a los abusos del populacho; y esto sólo resultó en que lo acusaron de asesinato, porque en uno de los ataques había muerto uno de los que componían la chusma. Por otra parte se permitió que continuara sin interrupción la persecución de los “mormones”. El gobernador Ford había prometido y dado su palabra de honor que los asesinos del Profeta y Patriarca serían juzgados y castigados. Cuando pidió el apoyo de los ciudadanos de Warsaw para que le ayudaran a cumplir lo que había prometido terminantemente le informaron que no lo harían. Los ciudadanos de otros pueblos le respondieron en igual manera, y no sólo manifestaron su oposición a que se juzgaran los ase-





# RIA DE LA IGLESIA

*Traducido por Eduardo Balderas.*

sinos, sino que descaradamente solicitaron la ayuda del Gobernador para expulsar del Estado a los "mormones". Este pusilánime individuo, mediante sus hechos subsiguientes, admitió su derrota y la falta de gobierno en Illinois.

*La reunión pública en Quincy.*—El día 22 de septiembre de 1845 se verificó una reunión pública en Quincy para proceder contra los miembros de la Iglesia. Se aconsejó que salieran del estado de Illinois. Los que concurrieron bien sabían que el profeta José Smith había considerado trasladarse al oeste, y que a principios de 1844 se había proyectado enviar una expedición a explorar o buscar un lugar en las Montañas Rocosas donde pudieran establecerse. En esta reunión se nombró un comité para que entrevistara a las autoridades de la Iglesia e indagara sus intenciones concernientes a su salida del estado de Illinois, y para que hiciera saber a los hermanos que los ciudadanos habían decidido ese paso. Después de la reunión, en el periódico *Quincy Whig* se publicó la siguiente declaración en este país que se preciaba de ser una tierra de libertad:

"Se da por sentado, que la opinión pública del Estado es desfavorable para los "mormones", y es por demás que ellos quieran combatirla; y para evitar el derrame de sangre y el sacrificio de muchas vidas de ambas partes, tienen ellos la obligación de obedecer el sentir del público, y abandonar el Estado lo más rápidamente posible. Tenemos la esperanza de que así lo harán, y antes que sea necesario recurrir a otro extremo: el de la fuerza."

*La respuesta de los santos.*—La comisión habló con el presidente Brigham Young y los apóstoles, haciéndoles saber lo que se había resuelto en la reunión y solicitando una respuesta. El día 24 se dió la respuesta en una comunicación por escrito. Se hizo mención de las persecuciones de los miembros de la Iglesia, y se dijo que los "mormones" habían tratado de vivir en paz y deseaban hacerlo así con todos los hombres. En cuanto a su traslado, contestaron de la siguiente manera:

"Quisiéramos decir al comité de referencia, y al Gobernador y a todas las autoridades, y a los ciudadanos de Illinois y de los estados y territorios circunvecinos, que tenemos propuesto salir de esta región la próxima primavera para un lugar tan retirado, que no habrá causa de dificultades entre nosotros y la gente; y esto con la condición de que se acepten ciertas proposiciones que son necesarias para poder llevar a cabo nuestro traslado. Estas son las siguientes:

"Que los ciudadanos de este distrito, así como los adyacentes, junto con todos los hombres nos ayuden con su influencia y esfuerzos a vender o alquilar nuestras propiedades, a fin de tener los medios suficientes para poder ayudar a las viudas, a los huérfanos y a los desamparados a salir con nosotros.

"Que todos los hombres cesen de perseguirnos con sus gravosos litigios, para que podamos tener el tiempo suficiente, pues no hemos violado ninguna ley; y que nos den efectivo, ropa, alimentos, buenos bueyes, ganado vacuno, ovejas, carros, mulas, caballos, arneses, etc., a cambio de nuestras propiedades a un precio justo —dándose el título al hacerse un pago— a fin de que tengamos los medios para efectuar el traslado sin que sufran los necesitados más de lo que puede aguantar la naturaleza humana.

"Que todo traspaso de propiedad se efectúe por conducto de una comisión o comisiones integradas por miembros de ambas partes, para que se tramite todo negocio honorable y rápidamente.

“Que nosotros emplearemos todo medio legal, junto con otros, para preservar la paz mientras permanezcamos; y exigiremos que no seamos molestados más con casas incendiadas u otras depredaciones que consumen nuestros bienes y tiempo, e interrumpen nuestros preparativos.

“Es errónea la idea de que hemos pensado salir en seis meses, porque apenas estaría comenzando la primavera, y no habría ni agua ni pasto, que son tan necesarios para nuestra partida. Pero sí proponemos emplear nuestra influencia para que no se siembre más en estas tierras, luego que hayamos recogido nuestras cosechas presentes; y suplicamos que toda comunicación sea dirigida a nosotros por escrito.

“Por orden del Consejo”

“Brigham Young”

Presidente.

“W. Richards, Secretario.”

*La decisión de los ciudadanos de Quincy.*—Los habitantes de Quincy aceptaron la proposición de las autoridades de la Iglesia de trasladarse, pero se negaron a prometer comprar o ayudar a los miembros de la Iglesia a vender sus propiedades que tendrían que abandonar. ¿Qué necesidad tenían de molestarse en ello, si la propiedad, al ser abandonada, por fuerza quedaría en sus manos?<sup>2</sup>

*La convención de Carthage.*—Los días 1 y 2 de octubre se verificó en Carthage otra convención de los ciudadanos de los nueve distritos que se hallaban cerca de Hancock. Se adoptaron resoluciones en las que se acusaba a los “mormones” de cometer depredaciones en las personas y bienes de los otros habitantes del Distrito de Hancock; fueron considerados culpables a pesar de la investigación personal del Gobernador, el cual como ya sabemos, no simpatizaba con los Santos de los Últimos Días. En esta reunión se manifestó un espíritu muy rencoroso, y como consecuencia causó que se determinara que era demasiado tarde para allanar las dificultades entre los “mormones” y los otros habitantes; y sólo quedaba un re-

curso y era que los “mormones” saliesen del Estado. Declararon que no se estaba persiguiendo a los “mormones”, sino que éstos estaban pagando por sus delitos; al mismo tiempo declaraban que por haber conocido por tan largo tiempo a los antiguos ciudadanos del distrito de Hancock, estaban dispuestos a responder por su “honor, integridad y fiel obediencia a las leyes del país”, aunque se sabía en todas partes que estos mismos ciudadanos habían tomado parte en el asesinato de José e Hyrum, contrario a la ley; además, que estos mismos ciudadanos, tan obedientes a la ley, hacía poco habían incendiado las casas de los “mormones” después de echarlos fuera, los habían arrojado de sus campos donde se hallaban recogiendo sus cosechas, habían dado de latigazos a sus hombres y les habían robado su ganado, sin que hubiese quien protestara. Parecía que estos antiguos ciudadanos, igual que el rey, ningún mal cometían si sus fechorías eran contra los Santos de los Últimos Días. Una de las cosas que hay que lamentar en estas dificultades es el hecho de que O. H. Browning, Stephen A. Douglas y otros que habían defendido al profeta José Smith, ahora prestaron su influencia al populacho y ayudaron a llevar a cabo la expulsión de los “mormones” de Illinois. El rencor contra los miembros de la Iglesia aumentó, los magistrados eran intimidados y ni aun los oficiales del Estado osaban elevar la voz para protestar o invocar la majestad de la ley.

<sup>2</sup> El Dr. Conyers en su “Hancock County Mob” (El Populacho del Distrito de Hancock), comenta lo siguiente sobre la resolución de los ciudadanos de Quincy:

“La primera (resolución) es, según nuestra opinión, extraordinaria. Aceptaron y recomendaron a la gente de los distritos adyacentes que aceptaron la proposición incondicional de los mormones de trasladarse. Pero entienda esto, Sr. Mormón, que aunque aceptamos y recomendamos a los distritos adyacentes que también acepten su proposición, no es nuestra intención obligarnos a comprar sus propiedades o encontrarle compradores. No obstante, seremos muy buenos y considerados, y en ningún sentido lo obstruiremos o molestaremos



en sus esfuerzos por vender, con la condición, no obstante, de que no por esto se vaya a entender que no podemos alejar al comprador. Pero esperamos que nos haga este pequeño favor, a saber, que disponga de su propiedad y salgan al tiempo indicado”.

*Duplicidad del gobernador Ford.*— Los anti-“mormones” del Estado de Illinois se impacientaron porque sus enemigos no habían salido antes que llegara la primavera. Violaron sus acuerdos y no permitieron que los miembros de la Iglesia viviesen en paz. Los apóstoles tuvieron que defenderse de graves litigios, basados en calumnias que tenían por objeto humillarlos e interrumpir el progreso de su obra. Aun el gobernador Ford, temiendo que los santos no fueran a salir del territorio dentro del tiempo estipulado, recurrió a la duplicidad y para obligarlos a salir de Illinois. El 29 de diciembre de 1845 dirigió una comunicación al Sr. Backenstos, declarando que en la corte federal se habían presentado ciertas acusaciones contra los principales “mormones”, las que por primera vez los traerían bajo la jurisdicción de los Estados Unidos. “Si los ‘mormones’ permanecen en el Estado —escribió— el Secretario de Guerra despachará una fuerte tropa a Nauvoo”; y opinaba que el gobierno en Washington intervendría para evitar que los “mormones” fuesen más allá de las Montañas Rocosas, pues muchas personas inteligentes creían que allí se unirían con los ingleses y causarían aun mayores dificultades. Creía que esta consideración influiría en el gobierno. Más tarde mandó decir, que por conducto del alguacil, Sr. Backenstos, que se había vuelto contra los “mormones”, y que el comandante Warren estaba preparándose para impedir su salida. En su “Historia de Illinois”, el gobernador Ford admite que recurrió al engaño para hacer creer a los “mormones” que se les iba a impedir salir para el oeste, y así partirían más pronto.

*La respuesta del presidente Young.*— Refiriéndose a la carta del Gobernador al alguacil, el presidente Young dijo:

“Si las especulaciones y suposiciones del gobernador Ford, en cuanto a las tropas federales resultan ser correctas, y el gobierno envía una fuerza para aprehendernos, no habrá peligro de que ellos nos asesinen como ha pasado con nuestros directores; y en cuanto a que tenemos miedo de ser juzgados ante los tribunales, es una falsedad, porque nuestro único peligro consiste en ser detenidos por las autoridades mientras las chusmas nos asesinan, así como el gobernador Ford tuvo presos a José e Hyrum mientras los mataron.

*Lealtad al gobierno.*—Refutando la acusación de que al salir de los límites de los Estados Unidos, los Santos de los Ultimos Días se unirían con las fuerzas de alguna otra nación que estuviese en guerra con el gobierno americano —un paso que justificadamente podía ser considerado en vista de la manera en que habían tratado a los “mormones” dentro de las fronteras de este país— el sumo consejo y las autoridades de la Iglesia afirmaron:

“También declaramos, para dejar satisfechos a algunos que han concluido que nuestros agravios nos han alejado de nuestra patria, que nuestro patriotismo no ha sido vencido ni por el fuego, la espada, ni por los asesinatos, cometidos a la luz del día y a la medianoche; ni tampoco nos han distanciado de las instituciones de nuestro país.

‘En caso de surgir hostilidades entre el gobierno de los Estados Unidos y cualquier otra potencia, con respecto al derecho de poseer el territorio de Oregon, estamos listos para apoyar pretensiones del gobierno de los Estados Unidos concernientes a esas tierras. Es nuestra geográficamente y por derecho; ninguna potencia extranjera debe establecer dominio allí; y si se exigen nuestros servicios para evitarlo, se prestará estos servicios con toda voluntad, según nuestras habilidades. Sentimos los perjuicios que hemos sufrido, y no pasamos por alto los agravios que hemos padecido; más con todo, aún somos americanos.”

(Continúa en la Pág. 100)

# Nuestras oportunidades

En el gran concilio verificado en los cielos, tuvimos nosotros la oportunidad de hacer una elección. Podíamos haber aceptado el plan de Satanás, y por lo tanto haber perdido nuestro derecho de escoger. Pero aceptamos el plan del Salvador, así a cada uno de nosotros se ha dado un cuerpo para ser tabernáculo para nuestros espíritus. Casi desde la mera niñez ejercemos nuestros derecho de escoger. Hasta que lleguemos a la edad de responsabilidad, sufrimos solamente de una manera física por nuestros hechos malos.

Me acuerdo con tanta claridad como si fuera ayer en la mañana que me bauticé. Me parecía que había esperado mucho tiempo ese gran evento. Me di cuenta de que tendría cabal responsabilidad por mis hechos.

¡Cuánto agradecemos a aquéllos que han formado nuestras vidas de manera que aprendiésemos las cosas de eterno valor! Así que hoy el deseo más grande en nuestros corazones es servir a Dios. Durante este período de formación (no importa si nos bautizamos a los ocho años o a los 40, pasamos por la misma reformatión) hemos tenido que hacer nuestras elecciones, aprovechádonos de las oportunidades de aceptar obligaciones.

Desde el tiempo que pedimos el bautismo hasta que nos muramos no hay otra organización que nos ofrezca oportunidades como lo hace nuestra Iglesia. Con demasiada frecuencia esto se nos olvida y llegamos a preocuparnos con las cosas temporales. Examinamos algunos de nuestros privilegios especiales.

Por haber sido bautizado y haber recibido el Espíritu Santo por uno que tenía la autoridad, cada miembro varón se hace elegible de recibir el sacerdocio. Cada miembro de la Iglesia es maestro potencial. Los líderes son escogidos de entre los miembros mismos. Pero estas oportunidades son acompañadas por las obligaciones.



## y Obligaciones

*Por el Presidente Harold I. Bowman de la Misión Hispano-Americana.*

*El Bautismo:* Nos hemos arrepentido de los pecados y hecho convenio con Dios de guardar los mandamientos de Dios. Hacemos progreso con igual rapidez que cumplamos con nuestra parte.

*Ser maestro:* Cristo, siendo el ejemplo perfecto, se preparó por 30 años a fin de enseñar no más tres años. ¡Qué oportunidad dichosa es ser maestro! —el poder de formar en parte las vidas de los niños, hombres, y mujeres.

“Se ha dicho que hay tres tipos de maestros. Dos tipos siempre serán recordados. Uno persiste en la mente a causa del antagonismo y resentimiento que causó; el otro ha de considerarse con honor y gratitud mientras dure la memoria. En medio de estos dos existe el tercer grupo, que es el grupo más grande — aquéllos que se han olvidado porque no lograron grabar una impresión perdurable sobre sus alumnos”.

¿Qué es la diferencia entre estos maestros? Es la disposición de aceptar la obligación de prepararse cabalmente un mes de antemano.

La gran oportunidad de poseer el Sacerdocio de Dios lleva consigo la obligación de aceptar siempre cada asignación y llevarla a cabo.

Se nos ha pasado el primer mes del año nuevo. Que nos detengamos un rato y nos examinemos para darnos cuenta del extenso campo que hallamos seguido en la senda de nuestras resoluciones del año nuevo, y también para inspeccionar el modo que hallamos desempeñado nuestras obligaciones a nuestra Iglesia.

¿Cuántas veces hemos asistido al culto sacramental y sacerdotal este año? ¿Nos hemos preparados cabalmente y ejecutado nuestras asignaciones especiales? Arrepintámonos si tenemos la necesidad del arrepentimiento. Entonces vayamos a comprobarnos de vez en cuando, y cada vez cobrarnos más determinación de hacer el año de 1955 el año sobresaliente de nuestras vidas hasta ahora.



En los días de Israel antiguo vivía un profeta llamado Daniel. Recordamos que los judíos se hallaban en la cautividad de los babilonios. El rey, Nabucodonosor, había sitiado Jerusalén; y la ciudad cayó cerca del año 588 antes de Cristo. La casa de Dios y la ciudad fueron saqueadas, y luego fueron quemadas por los soldados.

Como José en Egipto, Daniel llegó a ser un hombre de poder y autoridad en la tierra de sus apresadores. Su fama de interpretar sueños fué por todas partes.

Con la muerte de Nabucodonosor, Belsasar, su hijo, reinó en su lugar. Este hizo un gran banquete con mil de sus príncipes. Emborrachado, Belsasar mandó que le trajeran los vasos sagrados que su padre había traído del templo de Jerusalén. Traídos los vasos, el

rey, sus príncipes, sus mujeres, y sus concubinas bebieron vino de ellos.

Luego se apareció una mano escribiendo en la pared estas palabras: MENE, MENE, TEKEL, UPHARSIN. Gran temor cayó sobre el rey, de tal manera que *“se demudó su color”* y *“sus rodillas se batían la una con la otra.”* Llamando a sus magos, caudillos, y adivinos les ofreció gran galardón al que pudiera leer e interpretar la inscripción. Pero los sabios del rey no pudieron. Luego Daniel fué convocado ante el rey, y Belsasar le ofreció muchos regalos, los cuales Daniel rehusó. Sin embargo, el profeta dijo que leería la escritura y que le daría al rey la interpretación de ella.

La declaración del negocio es: MENE: *“Centó Dios tu reino, y halo rematado.”*

## MENE MENE

TEKEL: *“Pesado has sido en balanza, y fuiste hallado falto.”*

PERES: *“Tu reino fué rompido, y es dado a Medos y Persas.”*

(Daniel 5:26-28)

Así, el Señor señaló la caída y destrucción del imperio babilónico. Aquella misma noche los Medos y los Persas entraron en la ciudad y el rey fué muerto.

Aprendemos una lección de la historia citada. Dios está con una nación o persona hasta que haya caído en un estado tan inicuo que es digna de la extirpación. No es difícil hallar otros ejemplos de lo que sucedió con los babilonios. Babilonia viene siendo no más que una de las naciones que Dios ha amonestado a que se arrepintiera o sufriría la destrucción.



El Libro de Mormón nos cuenta de dos naciones grandes que sufrieron la destrucción por causa de su apostasía y obras de obscuridad. No cabe duda de que Dios amonestó a los Jareditas y nefitas por medio de sus profetas del hado que los esperaba si no se arrepintiesen.

Y hoy, ¿en qué condición nos hallamos? ¿Recuerdan ustedes las palabras de Lehi en el Libro de Mormón?

Por lo tanto, esta tierra está consagrada a los que él conduzca aquí. Y si le sirvieren según los mandamientos que ha dado, será para ellos una tierra de libertad; por lo que nunca serán llevados cautivos; y si lo fueren, será por causa de la iniquidad; porque si abundare la iniquidad, maldito será el país por causa de ellos; pero para los justos siempre será una tierra bendita. (II Nefi 1:7)

Sí, nuestras existencia y prosperidad en este país de “promisión” depende de nuestra rectitud. Mas, ¡ay de nosotros! porque la iniquidad abunde, no solamente aquí, sino por todo el mundo. Bien profetizó Pablo de nuestros días cuando dijo,

## TEKEL UPHARSIN

Por el élder Lee R. Horn.

Esto también sepas, que en los postreros días vendrán tiempos peligrosos; que habrá hombres amadores de sí mismos, avaros, vanagloriosos, sobrebios, detractores, desobedientes a los padres, ingratos, sin santidad, sin afecto, desleales, calumniadores, destemplados, crueles, aborrecedores de lo bueno, traidores, arrebatados, hinchados, amadores de los deleites más que de Dios, teniendo apariencia de piedad, mas habiendo negado la eficacia de ella... (II Timoteo 3:1-5)

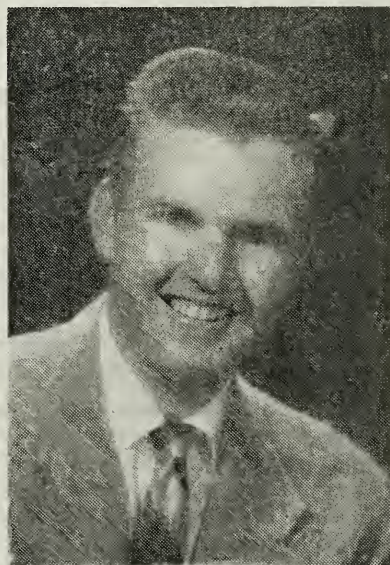
¿No vivimos en medio de todas estas cosas? ¿Cómo vamos a escapar de la ira de Dios? Como una nación no vamos a poder evitarla. A los nefitas Cristo dijo, “Y mi pueblo que es un resto de la casa de Jacob se hallará en medio de los gentiles, sí, en medio de ellos como león entre los animales del bosque, y como cachorro de león entre las manadas de ovejas, el cual, si pasa por medio, huella y despedaza, y nadie las puede

librar.” (III Nefi 21:12) Pero como individuos y miembros de la Iglesia de Jesucristo podemos sobrevivir si nuestras casas están en orden. Hablando por medio de su siervo, José Smith, el Señor ha dicho, “Y todos los santos que se acuerden de guardar y hacer estas cosas, rindiendo obediencia a los mandamiento... yo, el Señor, les hago la promesa, que el ángel destructor pasará de ellos como de los hijos de Israel, y no los matará.” (D. y C. 89: 18 y 21)

El arrepentimiento y el poner nuestras vidas en orden han sido el mensaje de los santos profetas y siervos de Dios desde el principio del mundo. Hablando de la muerte de algunos Galileos que perdieron sus vidas con los sacrificios de Pilato, Cristo dijo, “...antes si no os arrepintieréis, todos pereceréis igualmente.” (Lucas 13:3)

Pero uno dirá, “Mañana me voy a arrepentir; hoy quiero divertirme.” Otro dirá, “Comed, bebed, y divertíos; no obstante, temed a Dios, pues él justificará la comisión de unos cuantos pecados; sí, mentid un poco, aprovechaos de uno por causa de sus palabras, tended trampa a vuestro prójimo; en esto no hay mal. Haced todo esto, porque mañana moriremos; y si es que somos culpables,

(Continúa en la Pág. 101)



# Sección del Sacerdocio

## LOS PODERES DEL SACERDOCIO

Por Pascual P. Gándara,  
Pte. de la Rama de Silver City, New Mexico.

Jesús instruyó a sus discípulos que pidiesen a Dios con fe, sin dudar que recibirían, todas las cosas de que tuvieran necesidad. Les dijo así, *"Por tanto, os digo que todo lo que orando pidiereis, creed que lo recibiréis, y os vendrá."* (Marcos 11:24)

Muchas personas hoy en día dicen que ya no hay revelación; que en la Biblia se encuentra todo lo necesario para vivir una vida recta, y todo lo que va a pasar en lo futuro. Sin embargo, sabemos que el hombre hoy día necesita instrucciones en cuanto a cómo interpretar la Biblia, porque hay muchas interpretaciones de ella, y si no tuviéramos la revelación, nos sería imposible saber el significado exacto de ella. La Biblia misma nos dice que necesitamos instrucciones constantemente para poder entender las cosas de Dios: *"Y si alguno de vosotros tiene falta de sabiduría, demándela a Dios..."* (Santiago 1:5, 6) Debido al hecho de que han habido muchos traductores de la Biblia, y que fué traducida muchas veces en las edades de obscuridad espiritual cuando muchas partes claras y preciosas fueron quitadas de ella, el milagro de la Biblia es que no contiene más equivocaciones. Siendo las cosas así, es preciso que tengamos la revela-

ción de Dios para ayudarnos a poder entender su palabra como es contenida en la Santa Biblia. Como dice el octavo artículo de fe: *"Creemos que la Biblia es la palabra de Dios, hasta donde esté traducida correctamente."*

Todo hombre digno que posee el sacerdocio, si hace oración a Nuestro Padre en humildad, con todo su corazón, teniendo fe en Jesucristo, El se la contendrá. Esto es el principio en que se edifica la Iglesia.

Cuando aquel hombre unge a un enfermo, no dudando que el enfermo se va a aliviar. Nuestro Padre sanará al enfermo, en contestación a las oraciones de fe. El poder del sacerdocio es muy grande y fuerte si vivimos vidas limpias, y guardamos los mandamientos del Señor. Solamente cuando hacemos la voluntad de El podemos esperar una contestación a

nuestras súplicas.

Hay veces en que un élder, cuando unge a un enfermo, pide en su oración que nuestro Padre Celestial tenga misericordia del enfermo y que lo sane, todo mediante la voluntad de Dios. Es muy cierto que tenemos que reconocer la mano de Dios en todas las cosas, pero a veces nos disculpamos por nuestra

### MAESTROS VISITANTES Diciembre de 1954

La Caseta .....	100%
Chalco .....	100%
La Sauteña .....	100%
Porvenir .....	100%
San Gabriel .....	100%
Chihuahua .....	90%
Moctezuma .....	86%
San Pablo .....	82%
Valle Hermoso .....	81%
San Pedro Nexapa ..	80%

Las más cumplidas en el  
mes de diciembre de 1954.

### ¿DONDE ESTA SU RAMA?

(Continúa en la Pág. 101)



# Una Carta a mi Hijo

Tomado del libro "A letter to My Son" por  
Ora Pate Stewart.

(Parte Décimotercera)

El quinto, sexto y séptimo y octavo hijos fueron hijos de concubinas, Bilhah y Zilpah. De un modo y otro que había algo en los ancestros de sus madres que dieron a estos hijos las tendencias inapropiadas no nos es dicho. Los hijos de concubinas eran ilegales de varios derechos en numerosas instancias en el Antiguo Testamento. Más estos cuatro no tuvieron que detenerse de las flaquezas de sus madres para ser indignos. Tenían debilidades de ellos mismos. Su hermanastro menor José observó algunas de sus acciones malas, de las cuales el consideraba suficiente importantes para reportarlas a su padre, precisamente por ser tan chismoso fué el motivo principal de haberle vendido a Egipto. Si por chismear hay castigo. José recibió lo que merecía. Pero si los chismes hubieran sido falsos o ligeros, ¿por qué no recibió la bendición Dan o Nephtali, o Gad o Asher?

Los próximos hijos fueron Issachar y Zebulun, el quinto y sexto hijo de Lea. Las escrituras no dicen mucho sobre la indignidad de estos dos hijos. En la bendición patriarcal de Issachar que él (o su posteridad) subyugó a sí mismo por tributo, o escogió hacer un peón, se vendió a sí mismo como un cargador de los bienes de otros, en vez de desarrollar sus propias iniciativas que le hubiera dado la maestría. Las debilidades de Zebulun no son registradas. Y es por lo mejor. Porque hay demasiadas debilidades que nosotros podamos encontrar en cada uno de nosotros. Me parece a mí una cosa de significación que la bendición de la primogenitura pasara por del primer, el segundo, tercero, cuarto, quin-



ORA PATE STEWART

to, sexto, séptimo, octavo, noveno y décimo hijo, entonces a colmar la cabeza del undécimo hijo con todas las bendiciones. ¿Qué tuvo José que sus otros diez hermanos no tuvieron? Déjenos ir con José a Egipto y ver la manera que se condujo.

Tú sabes la historia. Cuando José era un joven de diecisiete años de edad, su padre le mandó al norte a la tierra de Schechem, donde sus hermanos mayores estaban cuidando los vastos rebaños de ovejas y cabras de Jacob. José tuvo una reputación entre sus hermanos de mostrar demasiado su rectitud. El había so-

ñado unos grandes sueños que indicó un gran y supremo futuro para él; pero repitiendo su sueño, estos sueños tuvieron la tendencia de reducir al mínimo la importancia de sus hermanos y engrandecer el suyo. Nadie quiere que sea reducido al mínimo su importancia, especialmente si reconoce lo pequeñito de su alma. Esto es muy evidente por el mucho celo que hay actualmente en el mundo. Si José hubiera sabido en esta edad menor cómo ganar amigos e influir a las personas, hubiera guardado para sí sus sueños. Pero tal vez era preciso que fueran repetidos, que más tarde llegaron a ser verdaderamente profecías. Tal vez también llevan como propósito de enfurecer a sus hermanos, porque tuvieron que llegar a irritarse, si no, no hubiera tenido motivo de vender a José a sus primos, los Arabes, para ser revendido en Egipto, para almacenar alimento para el hambre que había de venir. Años después, cuando fué cumplida la misión, los hermanos de José se hincaron delante de él para pedirle el perdón por sus malos hechos. Más José pudo ver las profecías en todo el plan. Les perdonó totalmente.

*“Vosotros pensásteis más sobre mí, más Dios lo encaminó al bien, para hacer lo que vemos hoy, para mantener en vida a muchos pueblos.”*

Aún, no se podía realizar si José no hubiera vivido en una manera para poder merecerla. Como sus hermanos mayores él tuvo sus tentaciones. Pero no como sus otros hermanos mayores, tuvo el valor de vivir las enseñanzas que le habían enseñado.

El Señor prosperó a José en Egipto. El joven era honrado y ambicioso. Industrioso e integridad son las cosas mayores para el suceso. Pero en el sendero de José había pasos de tropiezo a cada paso. En cualquier punto pudiera haber tomado él otro camino, y desanimarse y cesar de seguir adelante. Pero con su integridad y ambición tuvo perseverancia. Tuvo suficientes fuerzas de voluntad de perseverar hasta el fin. La rectitud que sus hermanos habían visto en él en Palestina le sostuvo en un buen lugar en Egipto. Y la virtud de este solo joven cambió la historia del

mundo. Millones de espíritus escogidos en los cielos habían esperado a ver si iban a ser dados a Rubén, a Judá, o a José —esperando a ver cual de los doce les ganaría el derecho— porque su simiente era una parte de su premio. Su simiente ya había sido ordenada para cumplir con otra misión, semejante a la misión de José en Egipto. Rubén, Judá, y los demás habían caído muy corto de los designios rectos requeridos para esta gran posteridad, los directores sobre el Monte de Sión. *“¡Cuán hermoso son los pies de los que anuncian el evangelio de la paz, de los que anuncian el evangelio de los bienes!”* Aquellos pies habían de traer nuevas de gran gozo, de los almacenes donde están guardados aquellos bienes, en los cajones donde han sido preservados por tal emergencia, no una emergencia de hambre de pan, ni sed de agua como el hambre de José; pero de un hambre para oír la palabra de Dios, Cuán los pies hermosos tienen que desarrollar. Esta posteridad esperaba ver que José haría con sus alternativas.

*(Continúa en el Próximo)*

## La Conferencia del...

*(Viene de la Pág. 73)*

Hay tremendo interés en el templo que se está construyendo en el sitio hermoso en Suiza y también el templo que está propuesto para edificarse en Inglaterra.

El viaje a Europa del presidente David O. McKay y su esposa fué una bendición a los Santos de los Últimos Días en Europa, y sigue siendo asunto de suma importancia para las misiones de Europa. Personalmente, yo me siento grandemente bendecida por haber tenido el privilegio de encontrar tantas firmes y devotas hermanas de la Sociedad de Socorro en las misiones lejanas de la Iglesia; y por haberme asociado con las mujeres representantes de tantas naciones del mundo que estaban presentes en la Conferencia Internacional de las Mujeres.

*Traducción del élder Howard Roberts, Jr.*



# ESCUELA DOMINICAL

Adagio

GEORGE H. DURHAM



## JOYA SACRAMENTAL:

*Venid, oh santos y mostrad  
A él eterna gratitud;  
Su santa sangre aceptad,  
Preciosas gotas de virtud.*



## El Espíritu y el Poder del Evangelio

*Por el hermano José Maestas de la rama  
de Española, New Mexico.*

**H**IMNO DE PRACTICA para el mes de febrero, "De Corte Celestial Cuán Gran Amor," la página 168 del himnario.

El siguiente himno escrito por la hermana Eliza R. Snow es de los veinte y dos himnos que ella escribió probablemente es el más cantado entre las congregaciones de la Iglesia.

El himno se basa sobre la Santa Cena del Señor relatado en San Mateo 26: 26-30.

"Y comiendo ellos, tomó Jesús el pan, y bendijo, y lo partió, y dió a sus discípulos, y dijo: Tomad; Comed: esto es mi cuerpo.

"Y tomando el vaso, y hechas gracias, les dió, diciendo: Bebed de él todos; por-

que esto es mi sangre del nuevo pacto, la cual es derramada por muchos para remisión de los pecados

"Y os digo que desde ahora no beberé más de este fruto de la vid, hasta aquel día, cuando lo tengo de beber de nuevo con vosotros en el reino de mi Padre.

"Y habiendo cantado el himno, salieron al monte de las Olivas,"

Y de nuevo el Señor dijo a José Smith en una revelación moderna.

*Conviene que la Iglesia se junte a menudo para participar del pan y vino en memoria del Señor Jesús.*

Explica muy bien la misión de Cristo y del sacrificio fiel que él hizo para nosotros.

(Continúa en la Pág. 102)

# CENTAVOS DE CUMPLEAÑOS

Por la hermana Nina N. Bowman.



"Y también han de enseñar a sus hijos a orar y andar rectamente delante del Señor". D. y C. 68:28.

Cada año el mes de febrero es tiempo de los centavos de cumpleaños para nuestra Primaria. No solamente para miembros de la Iglesia de Jesucristo de los niños, sino también nosotros, como los Santos de los Últimos Días, tenemos la oportunidad de dar un centavo por

cada año de edad que llevamos, al hospital de los niños de la primaria. Este es el único hospital en el mundo que se sostiene por los centavos de cumpleaños de los miembros y sus amigos.

Este hospital fué edificado por los niños desafortunados que no tienen el privilegio de tener el mejor cuidado médico. No hay discriminación en cuanto a color ni credo. ¡Qué modo tan maravilloso de gastar nuestros centavos!, ayudando a alguien que esté menos privilegiado que nosotros. Hay muchas, muchas maneras por las cuales podemos nosotros ahorrar nuestros centavos para ayudar a salvar un pequeño muchacho lisiado de una vida larga llena de miseria y enfermedad.

El siguiente cuento tomado de "The Children's Friend", es una nueva sugerencia para obtener los centavos para nuestro hospital.

## UN CENTAVO PARA BENITO

Por Fern Rees Barrows.

Carlos tenía que obtener un centavo de alguna manera. ¡El tenía que obtener un centavo! Que gracioso como algunas veces era tan difícil obtener centavos y en otras veces era tan difícil. El pensaba mientras rascaba las orejas de Mancha, su perro. Tan pronto como él había oído de la madre de Benito que Benito había sido internado en el hospital de la primaria para los niños, él supo que era su deber. Esto, siendo que él debería poner a lo menos un centavo en la caja de contribuciones de centavos de cumpleaños el día de la primaria, así que el podría ayudar a Benito aliviarse.

En todos los seis años de edad que Carlos tenía, dos meses jamás habían pasado tan despacio como los dos que habían pasado desde que él vió que se

llevaron a Benito para internarlo en el hospital en Lago Salado.

Pues ahora, al fin, él podría hacer algo para ayudar a aliviar a Benito, y él iba a hacerlo. El tenía que apurarse porque esta tarde se verificaba la primaria. Carlos se puso de pie rápidamente, levantó el paquete de apio y el libro que su madre le había encargado para su tía Martha, y el siguió en su camino.

El había dicho a su madre, "¿Madre tiene usted un trabajito que pudiera hacer para ganar un centavo este día?" Su mamá le contestó, "sí, Carlos, yo tengo uno." Yo necesito alguien que regrese este libro a tu tía, Martha, y también este paquete de apio; pero no te puedo pagar hasta pasado mañana porque tu padre no recibe su dinero hasta entonces y yo estoy sin dinero."





“¿Ni, siquiera un centavo?”, preguntó Carlos. “No, ni siquiera un centavo,” les respondió su mamá. “¿Para qué quieres un centavo querido?”

Entonces Carlos le dijo del centavo que él debe poner en la caja para Benito, y entonces su mamá puso sus manos sobre de él abrazándolo y dijo, “¡Qué fino muchacho eres, Carlos!” y dos pequeñas lágrimas se rodaron sobre sus mejillas.

Entonces ella dijo, “el centavo que recibirás por ayudarme hoy, podrás ponerlo en la caja la siguiente vez. Quizá tu tía Martha, tendrá algo que podrás hacer por ella.”

Ahora él partió, hacia la casa de tía Martha. El se apuró porque él tenía afán de ver si tía Martha tenía un trabajo para él para que pudiera ganarse un centavo. Su perro, Mancha, trotaba junto, al lado de él, corriendo de un lado al otro.

Llegando a la puerta de su tía Mar-

tha, Carlos tocó la puerta tres veces. Su prima, Jenny, abrió la puerta. Ella tenía mucho gusto de recibir el apio y le dió gracias por el libro, pero tía Martha estaba asistiendo a un culto y no regresaría a casa por un largo tiempo.

¡Qué frustrado estaba Carlos! El dijo, “Adiós”, y empezó a caminar muy despacio hacía su casa.

“¿Qué debo hacer Mancha?” “¿Dónde puedo yo ganar un centavo?” preguntó Carlos, dándole a Mancha una caricia amigable. Mancha meneaba su cola y ladraba, pero, por su puesto, él no podía decir nada. Sin embargo, él ayudó de todos modos, porque Carlos lo oyó moverse en el zacate seco al lado del camino. Entonces de repente, él regresó con algo en su hocico. El lo dejó caer a los pies de Carlos, ladrando y meneando la cola contentísimo.

Agachándose para ver que era, Carlos encontró una sucia botella de refrescos. El la recogió e iba a tirarla en las

hierbas cuando le vino un pensamiento.

“¡Caramba!” gritó Carlos. “¡Caramba, Mancha, tu eres un buen perro!” La botella de refrescos valía tres centavos en la tienda.

Entonces él tuvo otro pensamiento. El corrió entre las hierbas en donde Mancha encontró la botella y buscó por todas partes por más botellas. Seguramente, él encontró otra botella. Entonces él y Mancha corrieron a la casa para lavarlas y llevarlas a la señora de la tienda.

La señora de la tienda gustosamente tomó las botellas cuando vió que estaban tan limpias, pero ella no le dió el dinero a Carlos. Ella dijo, “las botellas valen seis centavos pero tendrás que gastarlos aquí. Escoje lo que quieras.”

“¿Me quiere decir que no puedo tomar los centavos conmigo?” Preguntó Carlos ansiosamente.

“No, seguro que no”, respondió la dependiente, poniendo un mal gesto.

Que tan triste se sintió Carlos. Si no tuviera seis años de edad él hubiera llorado. Nunca jamás en toda su vida había él estado ante un tablero de dulces, no teniendo el deseo de comprar ni siquiera una cosa.

“¡Apúrate!” respondió la señora de la tienda, “yo no puedo esperarme todo el día.”

“Bueno,” dijo Carlos, “¡está bien!” pero él no escogió nada hasta que él pensó: “Si Benito estuviera aquí yo sabría que escoger. Yo escogería dos paletas negras para él, porque las negras son sus favoritas y dos rojas para mí porque yo gusto las rojas mejor, y una paleta verde y una amarilla para ser diferente.” Así fué como él las escogió.

Mancha estaba esperando afuera, y su lengua caliente era consolarse lamiendo la mano de Carlos. Carlos se sentó en la banqueta en frente de la tienda para pensar que debería hacer. El pen-

samiento de los dulces en el saco lo hacía miserable.

“¿Buenos días Carlos que tienes en el saco?”

Carlos levantó su cara. Era Juanito González, un muchacho grande de nueve años de edad, que jugaba con él a veces. “¡Oh!”, exclamó Carlos, “no mucho, nada más algunas paletas de dulce.”

“¡De veras! dime, ¿qué te pasa?” preguntó Juanito a su lado en la banqueta. “¿Qué tiene el saco lleno de dulces?”

Entonces Carlos le relató a Juanito el cuento entero de porqué necesitaba un centavo. “Yo te daría todo el saco por un centavo”, él terminó tristemente.

“¿De veras, lo harías?” respondió Juanito. “Pues entonces, no le digas esto a nadie más, porque quizás alguien acepte tu propósito. Fíjate en lo que voy a hacer. Yo iba a gastar cinco centavos en la tienda, pero yo te daré cinco centavos en cambio por el saco lleno de dulces.”

Carlos estaba tan sorprendido y tan feliz, que no podía decir una palabra. El nada más entregó el saco a Juanito.

Juanito tomó un atisbo adentro del saco, entonces él le pasó el saco a Carlos y le dijo, “ten, toma una.”

“¡Pero!” respondió Carlos, “pero, son tuyas ahora.”

“¿Qué no puede un amigo dar un pedazo de dulce a su compañero?”, preguntó Juanito. “Ven conmigo a mi casa mientras yo tomo mis otros dos centavos que yo tengo. Cuando yo vaya a la primaria contigo, voy a poner mis otros dos centavos en la copa para Benito también.”

“¿De veras, lo vas hacer?” gritó Carlos. “De veras tu eres un buen amigo, ahora en lugar de haber nada más un centavo, hay cinco y dos centavos hacen siete centavos”. El contó, “¡siete centavos para Benito!”





# Genealogía

## NUESTRA RESPONSABILIDAD

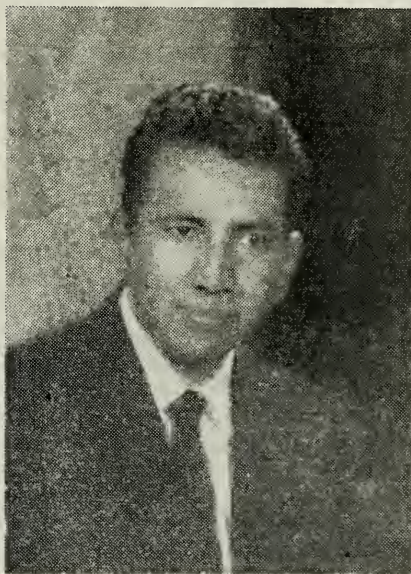
Por el élder Rolando Torres.

El primer profeta de la Iglesia restaurada de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días, quién fué José Smith, dijo,<sup>1</sup> "La más grande responsabilidad en este mundo que Dios ha puesto sobre nosotros es de atender a nuestros antepasados."

Es uno de los deberes más grandes que tiene cada hombre, y mujer que pertenece a esta Iglesia. Cuando aceptamos el bautismo, no aceptamos solamente una parte del Evangelio, sino todo el Evangelio en su plenitud, y todas las responsabilidades que nos vienen con esta bendición grande.

Cuando los Fariseos le preguntaron al Señor, "*Maestro, ¿Cuál es el mandamiento grande en la ley?*" Jesucristo les respondió: que deberíamos amar a Dios con todas nuestras facultades y también dijo que el segundo mandamiento era semejante al primero. Este siendo, "*amarás a tu prójimo como a ti mismo.*" Nuestros parientes son nuestros prójimos o aún más cerca que nuestros vecinos y debemos mostrar amor hacia Dios y ellos por cumplir con estos dos más grandes mandamientos. Nuestros antepasados en el mundo espiritual están esperando que nosotros mostremos nuestro amor hacia ellos por verificar estas importantes ordenanzas para ellos en los templos del Señor.

Sabemos que estas ordenanzas que recibimos en los templos son muy im-



portantes para la exaltación de los vivos. Pero también son igualmente importantes para los que han muerto, si es que ellos también van a tener las mismas oportunidades de ser exaltados como nosotros. En las Doctrinas y Convenios, leemos que sin obtener todas las ordenanzas del templo, que incluye el casamiento por las eternidades, el sellamiento de las familias, y las demás ordenanzas que recibimos, es imposible entrar en el grado más alto de la gloria Celestial. Podremos entrar en el más

(Continúa en la Pág. 102)

# Las Normas de la Mutual

Por el élder Howard Roberts Jr.



A. M. M.

Lema: 1954-55

*"No busquéis riquezas sino sabiduría; y he aquí, los misterios de Dios os serán revelados y entonces seréis ricos. He aquí, rico es él que tiene la vida eterna". (D. y C. 6:7).*



Con la Juventud.

El Señor crió al hombre a su propia imagen, dándole ciertas capacidades y talentos, poniéndolo en la tierra para que los desarrollara y los usara. Las artes son manifestaciones de la personalidad de uno, creadas e intentadas para alegrar el corazón y ser usadas como acción de gracias. Nefi escribió: *"Existen los hombres para que tengan gozo."* Las artes; es decir, el drama, el baile, la oratoria, la música, etc., son los medios que poseemos para comparar nuestros pesares y gozos — son los modos de expresarnos. Nuestro Padre Celestial espera que en nuestra vida social, nos mejoremos y ayudemos mutuamente a vivir de acuerdo con sus mandamientos — que consideremos como cosa importante los tratamientos con nuestros semejantes.

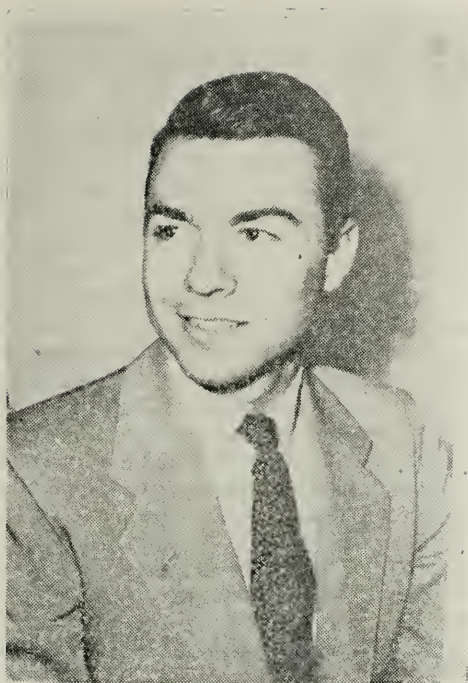
Solamente porque algunos usan sus talentos, dados a Dios, para su propia detrimento y perjuicio, no quiere decir que nosotros tenemos que hacer lo mismo. Nosotros podemos utilizarlos para el bien. Podemos bailar éticamente y presentar un drama fino y apropiado y ganar de ello mucho de lo bueno. Hay

bastantes personas que creen que solamente por razón de que algunas películas son malas que *todas* las películas deben ser condenadas; o, solamente por razón de que algunas personas bailan inmoralmente, que *todos* los bailes son perversos. *"Todas las cosas son limpias a los limpios; mas a los contaminados e infieles nada es limpio: antes su alma y conciencia están contaminadas"* (Tito 1:15).

El baile, el drama, y las otras artes son parecidas a la lumbre; pueden usarse para mejorar la humanidad o la pueden destruir. Existe tanta diferencia entre el baile apropiado y el baile perverso como existe entre la lumbre que se usa para cocinar y la conflagración que destruye casas y propiedades. El uso correcto de cualquiera de los dos sirve al hombre; el uso perverso de uno u otro, lo destruye.

Nunca debemos dejar que nuestras normas caigan por motivo de nuestra negligencia o falta de reconocer eso. Las artes son para el provecho del hombre, y han de usarse con sabiduría y acción de gracias.





Nuestras normas no son las normas del mundo. Usted intuitivamente reconocerá la diferencia entre un hermoso baile de la Mutual y la mayoría de los otros bailes. En vez de encontrar el salón henchido del olor de tabaco y licor, hallará una atmósfera pura y fresca; en vez del desorden y la confusión, el orden; en vez de la conducta inmoral, la espiritualidad. El baile tiene lugar en nuestro programa porque lo creemos ser una expresión normal y natural de un instinto fundamental. Ofrece grandes posibilidades para el desarrollo de la gracia, cultura, cortesía, serenidad, compañerismo, y saludables contactos sociales. Sin embargo, el baile fácilmente puede convertirse en una expresión opuesta a estas finas cualidades sociales.

Por tanto, una de las asignaciones más serias y exigentes dadas a la Mutual es aquella de establecer y mantener normas apropiadas en la Iglesia. Estas serán las propias normas de nuestra Iglesia; no quiere decir las del mundo.

A menudo hallamos jóvenes afuera de la Iglesia (siguiendo el ejemplo de sus mayores) buscando los deleites inmundos e impuros. Nos da lástima ver que ellos no se dan cuenta de la diferencia entre el placer transitorio y la felicidad genuina. *"La maldad nunca fué felicidad."* Las normas de la A.M.M. son más altas que los placeres del mundo. La juventud de nuestra Iglesia nunca tiene que recurrir al recreo malo, porque el Evangelio tiene en cuenta todo lo necesario para nuestra vida — lo espiritual, lo temporal, lo emocional, y lo social. La influencia espiritual que se halla en la capilla fomenta los pensamientos limpios y los ideales altos. Así aprendemos a divertirnos juntos y a orar juntos; entonces si hacemos esto, permaneceremos juntos en la fuerza del Señor, y el poder del adversario no podrá domarnos.

La modestidad y la conducta apropiada en la Casa del Señor son las normas nuestras. El élder Marcos E. Petersen, del Concilio de los Doce, dijo, "Siendo que la santidad del cuerpo se relaciona con la santidad del sexo. ¿Por qué hacer del cuerpo una cosa común? ¿Por qué descubrirse a la vista pública esta cosa sagrada que es el templo de Dios? Yo os digo, muchachas, que cuando os descubris el cuerpo, sea en el salón de baile o en otra ocasión, os obráis gran injusticia asimismo dañáis a vuestro acompañante."

La belleza de cualquier cosa buena, sea lo que fuere, no debe ser destruida por usarse para malos propósitos. Los bailes y juegos de la Mutual son, por tanto, ejecutados en un grado alto de la espiritualidad. Estas normas han de sostenerse en todas las juntas de la A.M.M. y continuarán vigorizándonos con la espiritualidad, y haciéndonos un "pueblo singular."



## **Para los Niños**

### **UNAS POCAS PALABRAS DE MORMON**

*Tomado del Libro, "Our Promised Land," por Marie Musig Barton.*

En Zarahemla, Mosiah estaba envejeciendo. Antes que el murió nombró a su hijo Benjamín como rey, y le entregó las planchas mayores. Porque Amaleki no tuvo hijos entregó las planchas menores también al Rey Benjamín.

Aquí en el Libro de Mormón tiene unas cuantas palabras por el profeta, Mormón. Esto fué siglos después que el Rey Benjamín vivía, al tiempo cuando todos los Nefitas fueron destruidos.

Mientras Mormón hacía la compilación (que quiere decir un acortamiento) de todas las historias del Libro de Mormón, llegó hasta los relatos del Rey Benjamín. El nos dice que mientras buscaba por las planchas que le habían sido dadas encontró unas planchas menores hechas por Nefi. Estas dieron un relato mejor de los Nefitas, incluyendo muchas revelaciones y profecías a ellos que no fueron registradas en las planchas mayores.

Por lo tanto hizo dos relatos de las mismas historias hasta el tiempo del Rey Benjamín. Mormón dice que el Espíritu del Señor le sopló que él debería poner las dos historias juntas y ocultarlas en el Cerro de Cumorah.

En estos los últimos días nos fué mostrado de la manera siguiente porque fué hecha de tal manera: Después que el Profeta José Smith había traducido la historia hasta los tiempos del Rey Benjamín, Martín Harris, que le estaba ayudando, insistió en llevar el manuscrito a mostrarlo a unos amigos. Aunque supo José Smith que no debería haber dejado que saliera de sus manos este manuscrito, sobre todo le fué concedido el permiso, y fueron perdidos y se quedaron en las manos de los enemigos de la Iglesia. Estas gentes tenían intentado de cambiar algunas palabras en el manuscrito. Entonces cuando el profeta José Smith lo tradujera de nuevo, plantaron un plan para ridiculizarle, diciendo que le era imposible traducirlo igual dos veces.

**QUE BUENO, CONOCE EL SEÑOR**

**NUESTROS PENSAMIENTOS Y ACCIONES, Y TRATA DE AYUDARNOS A SOBREVENIR NUESTRAS DEBILIDADES, Y TAMBIEN PARA DESTRUIR LOS MALOS DESIGNIOS DE SATANAS.**

Después que el Señor había reprendido a José por haber prestado a Martín los manuscritos, le dijo que tradujera la misma historia de las planchas menores. Por lo tanto tenemos la misma historia escrita un poquito diferente. También estos malos enemigos de verdad llevaron un chasco en no poder destruir la obra del Señor.

#### **EL SECRETO A LA FELICIDAD**

El Rey Benjamín sabía como vivir. También enseñó a su pueblo la manera de vivir, por lo tanto su pueblo encontró la felicidad y el gozo en el mundo, y fueron preparados a ir a su hogar eterno.

Cuando tuvo dificultades entre su propio pueblo pudo siempre llegar a un acuerdo. Cuando el iba en contra de los Lamanitas para ayudar a los de su pueblo a defender sus casas, fué con las fuerzas del Señor. El combatió con la espada de Labán.

**EL SEÑOR FUE SU GUIA Y AYUDANTE; POR LO TANTO, BENJAMIN VIVIO UNA VIDA MUY FRUCTUOSA.**

El enseñó a sus tres hijos, Mosiah, Helorum y Helamán, a hablar y escribir la lengua de sus padres, para que ellos fueran hombres cultos e instruidos. El les enseñó el evangelio para que fuesen hombres de carácter firme.

Después de muchos años de terribles batallas con los Lamanitas, el Rey Benjamín y su pueblo lograron hecharlos de su país. Nunca jamás volvieron mientras vivía el Rey Benjamín. Entonces, cuando terminaron las dificultades con los Lamanitas, muchos maestros falsos vivieron entre los Nefitas. Benjamín y otros profetas tuvieron que tratar con ellos. Con muchos esfuerzos y muchas oraciones, la paz fué establecida en el país.



Por servir al Señor tan rectamente y compartiendo y trabajando con su pueblo, el Rey Benjamín pudo sobrevenir todas las cosas. Sin embargo, aun que había hecho tanto para con su respetable pueblo, quería hacer aun más. Antes que el muriera quería hablar a su pueblo una vez más, y si ellos tuviesen la fe suficiente, el quería darles un nuevo nombre.

Benjamín hizo que su hijo, Mosiah, llamara a todos los del pueblo a que se reunieran y que levantasen sus tiendas cerca del templo. Cada hombre tuvo la puerta de su tienda hacia una gran torre donde se paraba Benjamín. Allí él y su familia se sentaban para oír las palabras de su profeta. Pero la multitud era tan grande que las palabras del Rey no podían ser oídas por lo tanto escribieron sus palabras y las llevaron a los que no podían oír.

#### **LAS MARAVILLOSAS PALABRAS DE SABIDURIA**

Las siguientes son algunas de las palabras maravillosas que el profeta Benjamín habló a su pueblo, tomadas de los capítulos 2, 3, y 4 del libro de Mosiah.

**"Hermanos míos, todos los que os habéis congregado y que podéis oír las palabras que os declararé hoy. He aquí, no os he mandado venir para tratar livianamente las palabras que os hable sino para que escuchéis, abriendo vuestros corazones para poder entender y vuestras mentes a fin de que los misterios de Dios os puedan ser manifestados."**

El les dijo que él no era moralmente mejor que ellos, sin embargo había sido escogido por su padre, y permitido por el Señor ser su Rey. Sin embargo, había tratado de servirles con todas su fuerzas, mente y alma que el Señor le había dado, que él les había enseñado a no pecar más, de guardar los mandamientos de Dios en todas las cosas y que él había trabajado con sus propias manos para sostenerse a sí mismo para que el pueblo no tuviera que pagar impuestos.

Con una voz dulce siguió diciendo:

**"Y HE AQUÍ, OS DIGO ESTAS COSAS PARA QUE APRENDÁIS SABIDURIA; PARA QUE SEPAIS QUE CUANDO OS HALLAIS EN EL SERVICIO DE VUESTROS SEMEJANTES, SOLO ESTÁIS EN EL SERVICIO DE VUESTRO**

**DIOS..."** (Mosiah 2:17)

**"He aquí, me habéis llamado vuestro rey; y si yo, a quien llamáis rey, trabajo para servirlos, ¿no debéis trabajar vosotros para servirlos el uno al otro?"**

**Y he aquí, si yo, a quien llamáis vuestro rey quien ha pasado sus días en vuestro servicio, y sin embargo, ha estado en el servicio de Dios, soy acreedor a vuestra gratitud. ¡Oh, cómo no debéis dar gracias a vuestro Rey Celestial!"**

**Os digo que no hay uno de vosotros salvo vuestros niños pequeñitos, que no haya recibido instrucción respecto de estas cosas; que no sepa que tiene la eterna obligación hacia su Padre Celestial de entregarle todo lo que tiene y es; que no haya sido instruido concerniente a los anales que contienen las profecías anunciadas por los santos profetas, aun hasta la época en que nuestro padre Lehi salió de Jerusalén."**

El dijo que les había llamado para decirles que le era imposible ya ser su maestro y su rey; aun hora temblaba tanto que casi no podía hablar. Mas el Señor le sostuvo; deseaba decirles que su hijo, Mosiah, había de ser su rey y también el guardián de los registros.

Les dijo, y si ellos guardasen los mandamientos de Dios como lo habían hecho, que prosperarían en el país, y que sus enemigos no tendrían poder sobre ellos, que su padre, Mosiah, les había dicho que no dejaran que entrara entre ellos contenciones. Por lo tanto dijo, "Hay de aquél quien tiene el espíritu de contención."

El les dijo que después de saber estas cosas y si escogían obedecer el mal espíritu, el Señor no tuviese lugar en ellos, porque no morarían en templos sucios.

El oró que todos los que oyeran su voz, que despierten a los que habían caído en el pecado.

Y aun más, que consideraba las ricas bendiciones por guardar los mandamientos de Dios. El les dijo que eran bendecidos en todas las cosas, temporales y espirituales; y si ellos permanecieran fieles hasta el fin, recibirían los cielos, que por lo tanto pueden morar en la presencia de Dios para siempre jamás. El exclamó: "¡Oh, recordad, recordad que estas cosas son verdaderas! porque el Señor Dios lo ha declarado."

# Acontecimientos de la Misión Mexicana

## OTRA CAPILLA TERMINADA, TRAE FELICIDAD

*Por el Pte. de Distrito del Valle,  
Elder Eleuterio Flores F.*



La nueva capilla en el Ejido El Rosario, en el Edo. de Tamaulipas. Los mismos miembros tomaron la mayor parte en su construcción.

El Distrito del Valle disfruta de bendiciones especiales. En el mes de mayo, día 14, 1954, se dió principio a la construcción de la capilla del Ejido del "Rosario." Esta casa de oración fué edificada en el terreno donado por el hermano Ignacio Nieto, miembro de la Rama de Rosario. Tanto tiempo ha pasado mientras estos hermanos esperaban pacientemente para tener un lugar en donde reunirse para alabar al Señor. Al fin, para ellos es una grande bendición y la realización de unas promesas del Señor porque sus deseos se han cumplido. Ahora tienen un lugar especial para honrar y glorificar el nombre de Dios.

En los trabajos materiales dieron mucho de su tiempo los hermanos Ignacio Nieto, David Sánchez y José Sán-

chez. Los hermanos Sánchez proporcionaron un camión de su propiedad para juntar los materiales, lo cual hicieron gratuitamente. Los élderes de Reynosa, Eleuterio Flores y Rosalío Mata estuvieron algo pendientes de esta obra para dirigirla con la ayuda de todos.

Fué así como el día 13 de junio de 1954 se puso fin a la obra de la capilla del Rosario. Dicha rama se encuentra en un lugar que puede prosperar y los miembros ayudan a dar crecimiento a la obra del Señor. Claro está que con nuestras obras buenas seremos mejores espejos delante del mundo.

La Misión Mexicana se ve bendecida con otra capilla más que se ha levantado, y hay muchas otras bajo construcción, que demuestra un adelanto.



Se sabe que son bendiciones al pueblo Lamanita —como leemos en 2 Nefi 1:20: “Y él ha dicho: En tanto que guardéis mis mandamientos, prosperaréis en el país; pero si no los guardáis, seréis desechados de mi presencia.”

Así, será, hermanos, tal como está escrito. Sólo deseo que el Señor nos dé fuerzas y salud, y que pongamos el hombro a la “lid”, para entonces recibir bendiciones como estas capillas en donde nos reunimos para estudiar las Escrituras. También podemos progresar en el Evangelio verdadero, el cual nos llevará a la Salvación. Esta capilla se usará para que todos los niños, jóvenes, adultos y ancianos se sientan unidos y más cerca de nuestro Padre Celestial.

### EL LIAHONA EN CADA HOGAR

## Una Filosofía...

(Viene de la Pág. 57)

claración de Jesús de Nazaret: *Porque cualquiera que quisiere salvar su vida, la perderá, y cualquiera que perdiere su vida por causa de mí, la hallará.*” (Mateo 16:25)

Este pasaje importante encierra un secreto que más vale poseerla que fama o dominio, algo de más valor que todas las riquezas del mundo. Cuando adaptado, es un principio que promete reemplazar desánimo y lobreguez con esperanza y felicidad, y henchir la vida con alegría y paz sempiterna. Siendo esto la verdad, el hecho de aceptarlo ciertamente sería una dádiva hoy en día a este mundo aturrullado. ¿Por qué, entonces, siguen los hombres y las naciones pasando por alto una cosa tan preciosa?

Específicamente establecida, esta ley dice: “Vivimos nuestras vidas más cabalmente cuando procuramos transformar el mundo en algo mejor y más feliz.”

La Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días toma esto como ley fundamental de la vida. Los miembros fieles están persuadidos que únicamente en su aplicación se puede hallar verdadera felicidad, o desarrollar un carácter realmente digno de grandeza.

## Nuestras Preciosas...

(Viene de la Pág. 63)

crear cosas que no pueden entender. De todas las muchísimas cosas pertenecientes al universo, ¡cuán pocas son las que los hombres entendemos! Entonces ¿por qué debemos negar el universo y sus maravillas porque el hombre finito no puede comprenderlas?

Jesús, el Salvador del mundo, nacido de mujer, divino, pasó a la tumba, se levantó por la mañana del tercer día, un Ser resucitado andando entre sus semejantes, grupos escogidos, casi en la misma manera como cuando fué mortal, comió con ellos y los enseñó. Nosotros somos beneficiarios de aquel sacrificio porque mediante el sacrificio de El, todos tendremos una resurrección; cada hombre y mujer nacido en la tierra es beneficiario de este gran sacrificio. Repito que aquel testimonio y aquel testigo nos dan a cada uno de nosotros una responsabilidad muy grande. No pueden ser adherentes verdaderos del cristianismo si no creen y viven en la manera que Cristo nos enseñó.

Somos bendecidos con el conocimiento de que la Iglesia que Cristo y sus primeros apóstoles la organizaron y no permaneció en la tierra por mucho tiempo. Dentro de pocos siglos se había corrompido. Llegó a ser una Iglesia falsa. Esto es nuestro testigo y testimonio. Es una de las bendiciones que vienen de nuestra creencia en el Mormonismo.

Puesto que la Iglesia verdadera había caído en apostasía, quitándose de la tierra el Sacerdocio de Dios, era preciso que hubiera una restauración, y esta restauración vino en el debido tiempo. Siempre para mí ha sido una cosa difícil entender como los hombres pueden decir que durante los primeros siglos el Señor enseñaba y hablaba a sus niños, los guiaba, los consolaba en tiempos de angustia, entonces por qué decir que Dios ya no habla y no hay revelación de El hoy en día.

Por supuesto, el género humano nunca ha tenido condiciones más perplejas que las que tenemos hoy. ¿Diremos que Dios ya no habla, que ha cerrado

sus oídos a nuestras oraciones, que ya no nos ama? Racionalmente, tal conclusión sería absurda. Por tanto en estos días, hace poco más que cien años, Dios vino con su Hijo, Jesucristo, para dar principio por el profeta José Smith de esta última dispensación de la Plenitud de los Tiempos. Nosotros, los Mormones, somos bendecidos con el testimonio de eso.

También somos bendecidos en saber que la autoridad de Dios no vino solamente a José Smith sino que él la transmitió a otros, y hoy el Presidente McKay, como profeta, vidente, y revelador, es para la Iglesia el portavoz de Dios, y cuando él habla por la inspiración del Señor, y así lo hace cuando habla a la Iglesia, proclama lo que el Señor quiere que sepamos hoy.

Mis hermanos y hermanas, estoy agradecido por todas estas bendiciones. Estoy contento que tengo este sexto sentido que me hace capaz de no solamente creer, sino también tener un conocimiento espiritual de que todas las cosas que he dicho hoy son verdaderas junto con muchos otros principios.

Les testifico a ustedes que Dios vive, que todavía habla, no en términos misteriosos, sino directamente. Les testifico que Jesús es el Unigénito del Padre, y que El vino a la tierra, tomó sobre sí la mortalidad y satisfizo las demandas de justicia por cumplir su misión, y por dar su vida como el sacrificio necesario para librarnos de la caída. Les testifico que El es el Hijo de Dios, el Salvador, las primicias de la resurrección, que todos nosotros seremos resucitados aún como El, levantándonos en la imagen en que vivimos.

Les testifico otra vez que la autoridad dada a José Smith está en la Iglesia todavía, que el Presidente de la Iglesia, nuestro gran líder, el Presidente David O. McKay, en estos momentos es el repositorio de toda la autoridad dada a José al principio de esta dispensación por medio de las ministraciones de ángeles y del Salvador mismo.

Que Dios nos aumente en nuestros testimonios, entonces teniendo el testimonio recibiremos el poder y la fuerza

para vivir de acuerdo con los principios del evangelio, oro humildemente, en el nombre de Jesús. Amén.

*Traducción del élder J. Arthur Cooper.*

## EL LIAHONA EN CADA HOGAR

### Evidencias del Libro...

*(Viene de la Pág. 69)*

"...vinieron del otro lado del mar donde el sol amanece, un lugar con nombre de Pa Tulán, Pa Civán (significado Abundancia)... y ellos vinieron de la dirección de la salida del sol, eran descendientes de Israel, con las mismas costumbres y lenguaje... porque eran hijos de Abraham y Jacob. (25)

En fin los autores del Totoncapán concluyen su relato de la siguiente manera:

En este día del veinticcho de septiembre de 1554 suscribimos esta atestación en la cual hemos escrito lo que nos ha sido explicado por las tradiciones de nuestros antepasados, los cuales vinieron del otro lado del mar, de Civán-Tulán, lindando con Babilonia. (26).

Estas aseveraciones se hallan completamente en acuerdo con las declaraciones del Libro de Mormón. (27) Debemos tener presente que Nefi con sus hermanos construyeron su barco en un lugar que llamaron Abundancia, que estaba en el litoral sudeste de Arabia, o "lindando con Babilonia"; y de este sitio embarcaron para América. (28)

El Totoncapán también declara que Dios le dió a su líder y profeta original algún instrumento peculiar que conocían como el Girón-Gogal, por la cual virtud el pueblo fué dirigido a su nuevo hogar. (29) Uno se recuerda del Liahona que el Señor dió a el Patriarca Lehi. (30)

Otro libro del Quiché-Maya pueblo, el Popol Vuh más particularizado que el Totoncapán, fué generado entre 1554 y 1558 D.C. En su presente forma impreso, es un tomo de más de doscientas páginas. Se le puede reconocer como el relato lamanita de su historia y religión, así como el Libro de Mormón es el re-



lato Nefita. En cuanto a este libro, escribió Brasseur de Bourbourg:

El Popol Vuh aparentemente fué escrito, en parte, de memoria, siguiendo leyendas antiguas, y en parte, citado de registros sagrados de los Quichés... Este manuscrito... fué producido en un Quiché sumamente elocuente, y el autor habrá sido uno de los príncipes de la familia real, y lo escribió pocos años después de la venida de los españoles, en tiempo que todos sus libros iban desapareciendo. (31)

El Popol Vuh fué primeramente traducido al inglés por Delia Goetz y Sylvanus G. Morley y publicado en 1950.

En este libro los Quiché-Maya indios de Guatemala dan un relato de la creación del mundo, (32) del principio del género humano, (33) del diluvio, (34) de la confusión de lenguas (35) y de la venida de sus antepasados del otro lado del mar del oriente. (36) De igual manera refieren al hecho de que estos antiguos colonizadores fueron guiados a su nuevo hogar mediante un instrumento, conocido como el Pizom-Gagal, (37) el Liahona. Así que el Popol Vuh en muchos detalles respalda las enseñanzas más hermosas y un relato más completo hallado en el Libro de Mormón.

El tercer libro escrito por historiadores indios en Guatemala, *Los Anales de los Cakchizueles*, también da testimonio y verifica las enseñanzas del Libro de Mormón. Los autores, los Cakchiquel indios, eran una rama de los Quiché-Mayas. Citaré de este relato:

"Escribiré las leyendas de nuestros primeros padres y abuelos... que venimos del otro lado del mar a un hogar que tenía por nombre, Tulán (Abundancia)..."

Así, pues, éramos cuatro familias que desembarcaron en Tulán, nosotros el pueblo Cakchizuel, ¡oh, nuestros hijos! ¡Así nos dijeron!" (38)

El libro de más importancia entre los escritos indígenas del siglo dieciséis es "*Las Obras de Ixtlilxochitl*", escritas alrededor de 1,600 D.C., por un príncipe Azteca, Ixtlilxochitl quien vivía cerca de México. (39) Este historiador indio nos asegura que la América antigua fué po-

blada por tres distintos grupos. Los primeros colonizadores, llamados los ancianos, los Gigantes, o los primeros Toltecas, declaraba él, llegaron de la Torre de Babel en la época de la confusión de lenguas. Llegaron a esta tierra del otro lado del mar al oriente. Muchos detalles de su historia nos han sido dados por Ixtlilxochitl que comparan favorablemente con la historia Jaredita en el Libro de Mormón.

Al segundo grupo de colonizadores, Ixtlilxochitl les llama los Tultecas. Su relato de este pueblo, aun cuando menos detallado, corresponde aproximadamente a la historia Nefita hallada en el Libro de Mormón, acontecimientos uno tras el otro concordándose en los puntos principales. Aún llegó él a contar las batallas finales entre los dos pueblos con fechas casi iguales con la relación en el Libro de Mormón.

El tercer grupo, llamados Olmecas por Ixtlilxochitl, y que se conoce como los Mulekitas, llegaron a exterminar los últimos de los primeros colonizadores. Este acontecimiento nos trae a la memoria el caso de Coriántumr, el último ser viviente del pueblo Jaredita, el cual llegó a vivir por nueve meses con los Mulekitas antes de morir. Ixtlilxochitl aun relata el hecho de amalgamación entre los Tultecas y Olmecas (Nefitas y Mulekitas) y de la predominancia de la cultura Tulteca, que está en acuerdo con el Libro de Mormón.

A través del tomo entero de "Las Obras de Ixtlilxochitl, punto tras punto, como en historia así también en doctrina, son bastante comparables a los acontecimientos históricos y enseñanzas del Libro de Mormón. Al fin de darles un ejemplo, citaré un pasaje de Ixtlilxochitl. El da una descripción de la destrucción terrible que se realizó al tiempo de la crucifixión del Señor, de la siguiente manera:

Y habían pasado 166 años desde que ajustaron sus años y sazones con el equinoccio, y hacía 270 años desde que los Antiguos habían sido destruidos, cuando el sol y la luna eclipsaron, y la tierra tembló, y las piedras se quebraron, y muchas otras cosas y señales se realizaron... Esto ocurrió en el año de ce

*Calli*, que, ajustando este calendario con nuestro tiempo viene siendo cuando Cristo, Nuestro Señor padeció y dicen que todo esto aconteció en los primeros días del año. (40)

Tenemos presente que está escrito en III Nefi:

“Y sucedió que en el año treinta y cuatro, el cuarto día del primer mes, se levantó una tormenta como jamás se había conocido en todo el país.” (41)

Y después continúa el relato en el Libro de Mormón con una explicación de la destrucción terrible que sobrevino a la tierra que acaeció en la hora en que Cristo padeció en la cruz, y obscuridad intensa prevaleció por los tres días en que el cuerpo del Maestro fué sepultado. Nótese que el Libro de Mormón señala el tiempo de este acontecimiento en el cuarto día del primer mes del año y durante el período en que Cristo fué crucificado, mientras que Ixtlilxochitl dice “...cuando Cristo, nuestro Señor padeció... en los primeros días del año.” No hay manera bajo el alba como este indígena tuviese conocimiento de estas verdades a no ser por revelación directa, o mediante registros a su disposición. El declaró que la segunda probabilidad era su fuente de información.

Algunos autores se inclinan a desvirtuar los escritos de Ixtlilxochitl y de los otros historiadores indios a base de que hayan sido influidos por los padres católicos de España. Sin embargo, es un hecho de gran significación, que estos historiadores indígenas apuntaron varias verdades históricas, así como datos relacionados a enseñanzas sociales y religiosas, y costumbres de sus antecesores, de las cuales los padres católicos no tuvieron cómo saberlas, únicamente con el Libro de Mormón a mano, o algún otro registro comparable. Tales escritos no tenían los padres católicos, no obstante, los indios sí poseían registros y leyendas de sus antecesores, que dieron lugar a estas historias tan semejantes al Libro de Mormón.

El tercer punto mencionado para este discurso es los escritos de algunos misioneros católicos del siglo dieciséis

quienes obtuvieron sus datos directamente de los indios.

Uno de estos historiadores más nombrados es Bernardino de Sahagún. El vivió en México desde 1529 hasta 1590 D. C. y escribió su obra erudita en el idioma Azteca en los últimos años del siglo dieciséis. (42) Este informe es uno de los más dignos de confianza y amplios que se interesan con los antepasados de América Central. Se publicó por la primera vez en español en 1929, y desde entonces porciones de esta obra han sido traducidas al Inglés. Sahagún nos informa:

“En cuanto al origen de este pueblo, el comunicado que nos dan los antiguos (del centro de México) es que atravesaron el mar... en algunos barcos de madera... Pero se cree por causa de un informe hallado entre todos estos indígenas que vinieron de siete cuevas, y que estas cuevas son siete barcos o galeras en las cuales vinieron los primeros colonizadores a esta tierra...”

Primero, este pueblo... vino navegando a lo largo de la costa y desembarcándose en el puerto de Pánuco, que llamaron Panco, que significa “lugar donde llegaron los que habían atravesado las aguas.” Este pueblo vino en busca de un paraíso terrestre, y tenía por apellido Tomoanchán, que quiere decir “estamos buscando nuestro hogar.” (43)

Acuérdense de la historia Jaredita que nos relata que los antepasados atravesaron el mar en ocho barcos en busca de “...un país escogido sobre todos los países de la tierra.” (44) Los escritos de Sahagún dan amplias muestras que corroboran las enseñanzas e historia del Libro de Mormón, pero el espacio no nos concede darles más aquí.

El Obispo Bartolomé de las Casas, un misionero católico muy nombrado, escribiendo en los años 1552-1553, dijo concerniente a los indígenas de Guatemala que:

“...poseían entre ellos información del diluvio y del fin del mundo..., y así creían que otro *Butic* vendrá pronto que es diluvio y juicio, no de agua sino de fuego que dicen será el fin del mundo...” (45)

Las Casas encontró una abundancia



de enseñanzas entre los indios que se relacionaban a las doctrinas cristianas, y por eso llegó a concluir que el diablo había llegado a América primero que los cristianos para sembrar en las mentes y corazones de los indígenas muchas enseñanzas casi igual a las del cristianismo. (46) En cuanto los pueblos del Libro de Mormón tenían un conocimiento amplio del evangelio, seguro que varias verdades divinas fueron pasadas de generación en generación, probablemente cambiándose poco a poco.

Diego de Landa, un misionero español en Yucatán y muy nombrado, escribiendo en el año 1556, dice que, según los Mayas, "...el mundo fué destruido por un diluvio." (47) Además dice:

"Algunos de los ancianos de Yucatán cuentan que han oído de sus antepasados que esta tierra fué anteriormente poblada por una raza de gente que vinieron del oriente y quienes Dios salvó... Si es esto verídico, quedamos en que todos los habitantes de los indios son descendientes de los judíos." (48)

Juan de Torquemada, un misionero español de México que publicó su libro por primera vez en España en 1613 D. C., declara que: "...los ancianos pusieron (es decir, escribieron o grabaron) muchas cosas en dos columnas, una de metal, otra de ladrillo o piedra. (49) Debemos tener presente que los Nefitas grabaron su historia en planchas de metal.

Harold Gladwin cita a Torquemada en la descripción de la vestidura que acostumbraban los Olmecas y entonces menciona que esta descripción recuerda una de "...las túnicas bíblicas que se usaban antiguamente en Palestina." (50)

He presentado algunas evidencias grandes de la arqueología, de historiadores indígenas del siglo dieciséis, y de padres católicos también del siglo dieciséis, las cuales corroboran las declaraciones proclamadas por el Libro de Mormón; no obstante, el testimonio mayor que tenemos a favor del Libro de Mormón es el libro mismo, particularmente las exhortaciones y testimonios de Moroni que dice lo siguiente:

"Y cuando recibáis estas cosas, quisiera exhortaros a que preguntaseis a Dios el Eterno Padre, en el nombre de Cristo, si no son verdaderas estas cosas; y si pedis con un corazón sincero, con verdadera intención, teniendo fe en Cristo, él os manifestará la verdad de ellas por el poder del Espíritu Santo." (51)

Miles de los Santos de los Últimos Días han puesto esta promesa en prueba y saben, como saben que viven, que el Libro de Mormón es verdadero. Cuando era niño, y por primera vez oí las historias del Libro de Mormón, el Espíritu Santo tocó mi corazón y me dió un testimonio dulce de la autenticidad divina de este registro antiguo. Yo sabía de aquello como lo sé ahora, que este Libro de Mormón es verídico, es divino, es un registro sagrado de los habitantes de la América antigua. Mientras avanzaba en edad, leí el libro varias veces, y cada vez ese mismo testimonio dulce llegó a tocar mi corazón, algunas veces viniendo con tantas fuerzas que causaba que lágrimas derramasen sobre las mejillas, el Espíritu Santo da testimonio que es la palabra de Dios.

Yo sé que el Libro de Mormón es uno de los libros más importantes del mundo. Envuelve el evangelio de Jesucristo a los Judíos y a los Gentiles. Es un testigo nuevo de Cristo y de la obra grande que El hizo. Desafío a todo ser honesto en el mundo que ponga la exhortación de Moroni a prueba, y le prometo que si se lo hace con una intención genuina, teniendo deseos verdaderos de alcanzar un testimonio, y teniendo fe en Cristo, Dios lo declarará por el Espíritu Santo y le dará un testimonio de la veracidad del Libro de Mormón a cada uno.

Que el Señor les bendiga a todos los sinceros de corazón en todo el mundo, que puedan escudriñar el Libro de Mormón y obtener un testimonio; y que El nos bendiga a los miembros de la Iglesia que podamos nosotros estudiar este libro sagrado y vivir en acuerdo con sus enseñanzas, es mi oración humilde en el nombre de Jesucristo. Amén.

## REFERENCIAS:

1. Juan Lloyd Stephens, *Novedades del via-*

- je en América Central, Chiapas y Yucatán (1841) *Novidades del viaje en Yucatán* (1843).
2. Miguel Covarrubias, *México del Sur — El Istmo de Tehuantepec* (1946) pp. 79-80.
  3. A. Hyatt Verrill, *Civilización Antigua de América* (1953) p. 100.
  4. Mateo W. Stirling, *Magazine Geográfico Nacional* (Sept., 1940) p. 327; Milton R. Hunter y Tomás Stuart Ferguson, *América Antigua y el Libro de Mormón*, pp. 133-135, 173.
  5. Covarrubias op. cit., pp. 90.
  6. Stirling op. cit., p. 327.
  7. Sylvanus G. Morley, *El Maya Antiguo*, p. 21. Dice: "Los Mayas no son peludos. Los hombres no tienen nada de barba y bigote, o las tienen muy livianas mientras que otras partes de cuerpo tienen menos que es el caso con los americanos blancos." Esto es el caso con la mayoría del pueblo indígena.
  8. M. Wells Jakeman, "Un árbol raro de la escultura del antiguo América Central."
  9. Hunter y Ferguson, op. cit., pp. 199, 195, 222.
  10. Ibid. 199; Verrill, op. cit. pp. 101-111.
  11. III Nefi. Capítulo 11 a. BR, 385-416.
  12. Jorge C. Vaillant, *Aztecas de México*, p. 52, Bancroft, *Razas Nativas*, tomo. 2 p. 511. Números B1:8-9; Juan 3:14-15; Maurice H. Farbridge, *Estudio en Símbolos Bíblicos y Semíticos*, p. 15; Hunter y Ferguson op. cit., pp. 195-222; Verrill, op. cit. p. 14.
  13. Ibid. p. 101 ff.
  14. Teodoro Arturo Willard, *Ciudad del Pozo Sagrado*, p. 36.
  15. Morley op. cit., p. 14.
  16. Ibid. pp. 38, 44.
  17. Verrill, op. cit. pp. 183-195.
  18. Ibid. pp. 174-175, 183, 210.
  19. Ibid. p. 148.
  20. Ibid. pp. 154-157.
  21. Eter 9:17.
  22. Alma 1:29 vea 4:6.
  23. Helaman 6:11, 13; vea Mosiah 10:5.
  24. Título de los Señores de Totonicapán p. 164.
  25. Ibid. pp. 169-170.
  26. Ibid. p. 194, Hunter y Ferguson, op. cit. pp. 8, 56-64, 70, 80-84, 250.
  27. I Nefi 17:40.
  28. Ibid. 17:5-7.
  29. Totonicapán, op. cit. p. 170.
  30. I Nefi 16:10; Alma 37:38-41.
  31. Brasseur de Bourbourg, cited de Popol Vuh, p. 21.
  32. Popol Vuh, pp. 81-90.
  33. Ibid. pp. 86-89.
  34. Ibid. p. 90.
  35. Ibid. p. 36.
  36. Ibid. pp. 18, 79-80.
  37. Ibid. p. 205.
  38. Los anales de los Cakchicueles. pp. 43-44.
  39. Hunter and Ferguson, op. cit. pp. 1-450.
  40. Las obras de Ixtlikochitl, en Hunter y Ferguson, Ibid. p. 190.
  41. III Nefi 8:5.
  42. Bernardino de Sahagún, *Historia de Las Casas de Nueva España*, Citado en Hunter y Ferguson, op. cit. pp. 30-31.
  43. Ibid.
  44. Vea Eter 1:42; 2:7; 6:5, 6.
  45. Bartolomé de Las Casas, *Apologética Historia de los Indígenas*, Cap. CCXXI.
  46. Hunter y Ferguson, op. cit. p. 222.
  47. Diego de Landa, *Relación de las cosas de Yucatán*, p. 93.
  48. Ibid. p. 16.
  49. Juan de Torquemada, *Monarquía Indiana*, Tomo I, p. 255.
  50. Harold S. Gladwin, *Hombres que procedieron de Asia* (1947), p. 305.
  51. Moroni 10:4.

## EL LIAHONA EN CADA HOGAR

# Temas Fundamentales...

(Viene de la Pág. 77)

*Los preparativos para salir de Nauvoo.*—Durante los meses del otoño e invierno siguieron sin interrupción los preparativos para trasladar al cuerpo entero de los Santos de los Últimos Días en la primavera. La construcción del templo continuó con mayor diligencia, como si no se pensara salir de allí, hasta que el edificio quedó terminado. Para el primero de enero de 1846 el salón de asambleas ya casi estaba listo para ser dedicado. La conferencia general de la Iglesia se celebró en el edificio en octubre de 1845, de acuerdo con el mandamiento del Señor dado a José Smith en octubre de 1841. En diciembre se dió principio a las ordenanzas en el templo, y desde esa época quedó abierto el edificio de día y de noche, a fin de dar a los miembros la oportunidad de recibir sus investiduras. Así se continuó hasta que casi todos los santos habían emprendido su viaje hacia al oeste. El primero de mayo de 1846, después de haber salido de la ciudad la mayor parte de los miembros de la Iglesia, se hizo la dedicación pública del templo en presencia de unas trescientas personas.

Mientras tanto todo edificio disponible en Nauvoo fué convertido en taller, donde pudieran fabricarse carros, arneses y otros artículos necesarios para el viaje. Se cortó la madera para los carros y se trajo a Nauvoo para ser pre-



parada, ya hirviéndola en sal y agua, ya secándola en hornos. También se enviaron hombres a varias partes del país a buscar hierro; y los herreros, carreteros, carpinteros y otros artesanos trabajaban día y noche. La venta de las propiedades fué bien poca por motivo de la oposición de los ciudadanos de la región, que empleaban su influencia para interrumpir las ventas, amenazando a los compradores y molestando a los miembros de la Iglesia.

## EL LIAHONA EN CADA HOGAR

### Mene Mene...

(Viene de la Pág. 81)

*Dios nos dará algunos correazos, y al fin nos salvaremos en el reino de Dios.*" (II Nefi 28:8) Se muestran dos armas mortíferas del diablo en estas declaraciones, el demorar el tiempo de nuestro arrepentimiento y el pacificar los ociosos.

No puedo pensar en palabras más amplias para expresar el parecer de Dios sobre este asunto que las palabras de Amulek cuando dijo,

Y como os dije antes, ya que habéis tenido tantos testimonios, os ruego, por tanto, que no demoréis el día de vuestro arrepentimiento hasta el fin; porque después de este día de vida, que se nos da para prepararnos para la eternidad, he aquí que si no mejoramos nuestro tiempo durante esta vida, entonces viene la noche de tinieblas en la cual no se puede hacer nada. No podréis decir, cuando os halléis ante esa terrible crisis: Me arrepentiré; me volveré a mi Dios. No, no podréis decir esto; porque el mismo espíritu tendrá poder para poseer vuestro cuerpo en aquel mundo eterno. (Alma 34:33-34)

Ruego que no demoremos nuestro arrepentimiento y el poner nuestras casas en orden hasta el fin de nuestras vidas, hasta que veamos la "escritura en la pared", MENE, MENE, TEKEL, UPHARSIN; y es demasiado tarde.

### Los Poderes del...

(Viene de la Pág. 82)

falta de fe por decir, *"Sea hecha tu voluntad"*, cuando en realidad queremos decir, *"su enfermedad es muy grave, y yo no creo que puede aliviarse; por tan-*

*to diré que tu voluntad sea hecho para dejarme una excusa cuando no se alivia."* Si el enfermo no tiene fe y duda que se va a aliviar, Nuestro Señor no lo va a sanar. Pero si el élder y el enfermo tienen fe, recibirá su salud. El apóstol Juan nos dice: *"Y cualquier cosa que pidiéremos, la recibiremos de El, porque guardamos sus mandamientos, y hacemos las cosas que son agradables delante de El"* (Juan 3:22). ¿No puede ser que nuestra falta de fe es causada por nuestra falta de vivir los mandamientos del Señor? Si guardáramos todos los mandamientos, ¿No tendríamos la fe perfecta? Y, si tuviéramos la fe perfecta, ¿no guardaríamos todos los mandamientos? Es muy clara la implicación; si guardamos sus mandamientos, recibiremos las cosas que le pedimos.

En estos últimos días, el sacerdocio ha sido restaurado para que los hombres actúen en el nombre de Dios aquí en la tierra, no para dar señales al mundo, como muchos creen, sino para bendecir a los que tengan la fe. Porque si vivimos la vida rectamente y guardamos sus mandamientos también podremos sanar enfermos y hacer milagros como los apóstoles de la actualidad y de la antigüedad. El presidente Brigham Young dijo que no había razón porque todos los hombres no pudieran tener el poder de sanar a enfermos por sólo tocarles con la mano, SI TUVIESEN BASTANTE FE. Y con su fe, obediencia.

Hay dos sacerdocios de que se hablan, el menor, o Sacerdocio de Aarón; y el mayor, o Sacerdocio de Melquisedec. El sacerdocio menor encierra las llaves y el poder de administrar y obrar en las cosas temporales, mientras el mayor nos da el derecho y la autoridad de administrar y oficiar en las cosas espirituales. Se nos dice en las Doctrinas y Convenios, *"Porque los que son fieles hasta obtener estos dos Sacerdocios, de los que he hablado, y magnifiquen sus llamamientos, son santificados por el Espíritu para la renovación de sus cuerpos."* (84:33) *"Porque sin esto, ningún hombre puede ver la faz de Dios, aun el Padre, y vivir."* (84:22)

Guardémoslos limpios de cuerpo y mente, y vivamos los mandamientos de Nuestro Padre Celestial, para que recibamos estos dos Sacerdocios. Y, una vez obtenidos, esforcémonos por vivir de tal manera que los honremos, y seamos dignos de poseerlos, para que un día logremos ver la faz de Dios.

## EL LIAHONA EN CADA HOGAR

### Nuestra Responsabilidad...

(Viene de la Pág. 89)

bajo grado de la gloria Celestial sin estas ordenanzas que recibimos en el templo, pero no podremos tener aumento eterno. Para recibir la más grande bendición, que es de entrar en el grado más alto en la gloria Celestial, y de tener aumento sin fin y vivir con Dios, tenemos que recibir todas las ordenanzas que se pueden obtener en los templos del Señor.

También los muertos, nuestros antepasados que murieron sin oír el Evangelio, tienen que recibir estas mismas ordenanzas vicariamente por nosotros los vivientes, si es que ellos, también, van a recibir la misma gloria que nosotros.

Brigham Young dijo,<sup>2</sup> "Tu investidura es de recibir todas las ordenanzas en la casa del Señor, que son necesarias para que después de que hayas partido de esta vida, te dé el privilegio de regresar a la presencia del Padre, pasando por los ángeles que se paran como centinelas, teniendo el poder de darles las claves, señales, y prendas perteneciendo al Sacerdocio sagrado, y de poder ganar tu eterna exaltación a despecho de la tierra y el infierno."

Podemos ver nosotros entonces, la responsabilidad que tenemos de hacer esta obra tan importante. Vamos a recordar de las palabras del Apóstol que dijo,<sup>3</sup> "Pues nosotros sin ellos no podemos perfeccionarnos, ni tampoco pueden ellos perfeccionarse sin nosotros." Vamos todos, cada individuo en la Iglesia, a vivir y aceptar el Evangelio en su plenitud y cumplir con estas responsabilidades que aceptamos cuando fuimos bautizados en esta Iglesia.

Humildemente pido que el Señor ins-

pire a cada uno de los miembros en la Iglesia para que tengan el espíritu de amor hacia sus antepasados, en cuanto que tengan grandes deseos y aspiraciones de llevar a cabo esta obra grande e importante de librar los muertos dignos.

#### Referencias:

- 1 *Cottage Meeting Outline-Central Atlantic States Mission* p. 72.
- 2 *TEMPLES OF THE MOST HIGH* - Lund-wall.
- 3 *D. y C. Sec.* 128.

## EL LIAHONA EN CADA HOGAR

### El Espíritu y el poder...

(Viene de la Pág. 85)

Quisiera darles un detalle de mi experiencia al investigar el Evangelio de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días. Había en Vallecitos dos misioneros mormones que respondían al nombre de Elder Jensen y Elder Batt, los cuales visitaban con nosotros, pero eran tan bien enraizada nuestra creencia católica que no les creíamos. Por fin fueron un día a nuestra casa para ver si podíamos rentarles un cuarto. Les rentamos un cuarto y les prestamos algunos trastos y camas y quedamos de rentárselo por cuatro pesos al mes, pero cuando nos fueron a pagar el primer mes, ya no quisimos, yo y mi señora, aceptar el pago. Ibamos a sus servicios, y me acuerdo que éramos dos familias solamente, los que íbamos. Una vez me pidió el Elder Batt que hiciera la primera oración y me escapé de desmayar. Se me agudaron las piernas y me sentí muy mal, pero creo yo que era el espíritu satánico que no quería que yo aceptara el Evangelio verdadero porque yo era portador de todos los vicios del mundo. Gracias a Dios, y por el poder del evangelio, fuimos convertidos a la Iglesia Verdadera en el año 1945, y hemos sido los padres de los misioneros desde entonces. Lo hemos sido porque las puertas de nuestro hogar siempre están abiertas para todos los misioneros. Mi señora les lavaba la ropa sin ningún pago, y vivían en una de nuestras casa también gratis, y por todo hemos sido muy bendecidos. Siempre las



bendiciones de nuestro Padre Celestial están con nosotros y sé que es debido a que tenemos amor por sus siervos los misioneros.

En verdad decimos, tanto yo como mi señora, que el evangelio verdadero nos ha traído mucha felicidad mediante el tiempo que edificamos la capilla en el pueblo de Vallecitos. Tuve la oportunidad de ser el presidente de aquella rama y logré trabajar con muchos misioneros y miembros y aun con el presidente Lorin F. Jones, quien se esmeró mucho en ayudarnos en el proyecto de la capilla. Edificamos una capillita muy hermosa en Vallecitos, por lo cual nos sentimos orgullosos, no con el orgullo de vanidad, sino con un orgullo humilde y sincero. En varias conferencias oí al presidente Jones decir que yo había trabajado mucho; pues tal vez el pensará así, pero al contrario, él, para ser de edad avanzada, creo que hizo tanto o más que lo que hice yo.

Nuestro testimonio ha crecido mucho en el evangelio, y no lo cambiaríamos por todos los bienes de este mundo, porque sabemos que si somos obedientes, seremos exaltados a la gloria más alta.

Ahora deseo añadir unos pensamientos que llevan por título "La Navidad".

Era la noche de calma plena  
Brillaba el cielo con claridad  
Y en la Judea en su vecindad  
Se daba al hombre la Enhora buena  
Aquella noche de Gloria llena  
Porque llegaba la Navidad.

Unos pastores con sus ganados  
Apacentando en su derredor  
Ven en el Cielo un gran esplendor  
Y todos ellos así admirados  
Se preguntan todos turbados  
De qué pasaba en su derredor.  
Del Cielo radía gloriosa luz  
Por todo el ámbito terrenal  
Y anuncia así un Angel Celestial  
De que en Judea nació Jesús.  
Y fué a Belén los guiaba una luz  
Para que allí vayan a adorar.  
Van los pastores hasta Belén  
Llenos de dicha, fe y esperanza  
Y se arrodillan en alabanza  
Cuando allí el prodigio ven  
Ellos publican su Bienandanza.  
Y reyes mayos desde el oriente  
Guía una estrella hasta Belén  
Allí en su cuna al portento ven  
Y así lo adoran muy reverente  
Y cada cual le ofrece un presente  
Dando al Mesías el parabién.  
En este día estimulemos  
Entre los hombres el buen honor  
Y en estos tiempos bondad y amor  
Que prevalezcan procuraremos  
Así en el mundo la paz tendremos  
Y viviremos así mejor.

Que Dios los bendiga siempre, y les deseo a todos los lectores de Liahona un próspero año nuevo. Y me quedo de ustedes su humilde hermano, José M. Maestas.



# UN CORAZON QUE PRODUCE BUENA DISPOSICION

SOLEMOS a veces hacer uso de palabras imponentes para expresar ideas sencillas. Consideremos, por ejemplo, el vocablo psicomático. Puede ser que el uso habitual de esta palabra es relativamente reciente, pero su concepto general del efecto que produce el espíritu sobre la materia, la felicidad, la salud, con toda seguridad no lo son. Hace muchos siglos un hombre muy sabio insinuó el sentido del pensamiento resumiéndolo en una sola frase bíblica que reza: "El corazón alegre produce buena disposición...". Luego agregó: "Más el espíritu triste seca los huesos". Es fácil recetar, pero no es siempre fácil administrar, el medicamento de "un corazón alegre", pues a menudo hay muchos factores que entristecen al corazón humano. Están los dolores morales, las enfermedades; el pecado. Están las desilusiones, las crueldades, la falta de bondad; la pérdida del ser amado y la soledad. Si deseáramos hacerlo, nos sería fácil sucumbir al lado negativo y excluir de nuestras mentes la luz del sol, poniéndonos en consecuencia tristes. Pero, de hacerlo, estaríamos perdiendo de vista a uno de los principales objetos de la vida y a uno de sus verdaderos propósitos, ya que la búsqueda de la felicidad es uno de los derechos que deben ser inalienables, y "el hombre está para que tenga gozo". Este principio no ha sido siempre aceptado con inteligencia, pero de examinar los hechos principales, veremos que lo es en el fondo, pues estamos en este mundo, hijos de un Padre afectuoso. El que nos bendijo con el privilegio de vivir y con todo lo demás que nos ha dado. Y seguramente el deseo principal de un Padre cariñoso, no puede ser otro que la felicidad de sus hijos. Por cierto, recibimos a veces —y fuera de duda lo merecemos— castigos. Es cierto que algunos de nosotros a veces arruinamos nuestra propia felicidad por nuestras acciones torpes, actos obstinados y manifestaciones tercas. Es también cierto que algunos de nosotros somos a veces sujetos a una desdicha que no parece correspondernos y que no parecemos merecer. Pero llegará el momento en que alcanzaremos a comprender estas cosas —así como ahora comprendemos algunas de las intenciones de nuestros padres las que no entendíamos antes— en nuestra juventud. Y, si solamente nos decidimos a ser fieles, seguro que nuestro Padre tiene reservado para nosotros la paz y el progreso y una felicidad sincera y sólida; si conservamos la fe en los verdaderos propósitos de la vida, la que es eterna y sin límites; la fe en las miras y poder de Dios, el que puede recompensarnos debidamente y completamente, — con esta clase de fe podremos sobrellevar las heridas, con un "corazón que produce buena disposición".

*Richard L. Evans*